

Službeni list

Europske unije

L 434



Hrvatsko izdanje

Zakonodavstvo

Godište 63.

23. prosinca 2020.

Sadržaj

I. *Zakonodavni akti*

ODLUKE

- ★ **Provedbena odluka Vijeća (EU) 2020/2189 od 18. prosinca 2020. kojom se Nizozemskoj odobrava uvođenje posebne mjere odstupanja od članka 168. i 168.a Direktive 2006/112/EZ o zajedničkom sustavu poreza na dodanu vrijednost** 1

II. *Nezakonodavni akti*

UREDBE

- ★ **Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/2190 od 29. listopada 2020. o izmjeni Delegirane uredbe (EU) 2019/2124 u pogledu službenih kontrola na graničnoj kontrolnoj postaji na kojoj roba napušta Uniju i određenih odredaba o provožu i pretovaru** ⁽¹⁾ 3
- ★ **Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/2191 od 20. studenoga 2020. o izmjeni Delegirane uredbe (EU) 2015/2446 u pogledu rokova za podnošenje ulaznih skraćениh deklaracija i deklaracija prije otpreme u slučaju prijevoza morem kojemu je polazište ili odredište u Ujedinjenoj Kraljevini Velike Britanije i Sjeverne Irske, Kanalskim otocima i Otoku Manu** 8
- ★ **Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/2192 od 7. prosinca 2020. o izmjeni Priloga II. Uredbi (EZ) br. 853/2004 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu identifikacijske oznake koju treba upotrebljavati za određene proizvode životinjskog podrijetla u Ujedinjenoj Kraljevini u odnosu na Sjevernu Irsku** ⁽¹⁾ 10
- ★ **Provedbena uredba Komisije (EU) 2020/2193 od 16. prosinca 2020. o izmjeni Uredbe (EU) br. 1178/2011 u pogledu zahtjeva za stručnost i metoda osposobljavanja članova letačke posade te u pogledu izvješćivanja, analize i naknadnog postupanja u vezi s događajima u civilnom zrakoplovstvu** 13

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP.

HR

Akti čiji su naslovi tiskani običnim slovima su oni koji se odnose na svakodnevno upravljanje poljoprivrednim pitanjima, a općenito vrijede ograničeno razdoblje.

Naslovi svih drugih akata tiskani su masnim slovima, a prethodi im zvjezdica.

★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2020/2194 od 16. prosinca 2020. o upisu naziva u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla („Milas Zeytinyağı” (ZOI))	29
★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2020/2195 od 16. prosinca 2020. o odobrenju izmjene specifikacije koja nije manja za naziv upisan u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla („Monti Iblei” (ZOI))	30
★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2020/2196 od 17. prosinca 2020. o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1235/2008 o detaljnim pravilima za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 834/2007 s obzirom na režime za uvoz ekoloških proizvoda iz trećih zemalja ⁽¹⁾	31
★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2020/2197 od 21. prosinca 2020. o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 1210/2003 o određenim posebnim ograničenjima gospodarskih i financijskih odnosa s Irakom	50
★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2020/2198 od 22. prosinca 2020. o ispravku Provedbene uredbe (EU) 2020/1628 o uvođenju naknadnog nadzora Unije nad uvozom etanola iz obnovljivih izvora za gorivo	52

ODLUKE

★ Odluka Političkog i sigurnosnog odbora (ZVSP) 2020/2199 od 8. prosinca 2020. o imenovanju voditelja misije ZSOP-a Europske unije u Maliju (EUCAP Sahel Mali) (EUCAP Sahel Mali/2/2020)	54
★ Provedbena odluka Komisije (EU) 2020/2200 od 17. prosinca 2020. o produljenju rokova za prikupljanje izjava o potpori za određene europske građanske inicijative u skladu s Uredbom (EU) 2020/1042 Europskog parlamenta i Vijeća (priopćeno pod brojem dokumenta C(2020) 9226)	56
★ Provedbena odluka Komisije (EU) 2020/2201 od 22. prosinca 2020. o imenovanju određenih članova Upravnog odbora mreže i Europske jedinice za koordinaciju kriznih situacija u zračnom prometu i njihovih zamjenika u pogledu mrežnih funkcija za upravljanje zračnim prometom ⁽¹⁾ ...	59

POSLOVNICI

★ Odluka br. 19-2020 Revizorskog suda od 14. prosinca 2020. o izmjeni članka 19. njegova Poslovnika	66
---	----

AKTI KOJE DONOSE TIJELA STVORENA MEĐUNARODNIM SPORAZUMIMA

★ Preporuka br. 1/2020 Carinskog odbora osnovanog Sporazumom o slobodnoj trgovini između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Republike Koreje, s druge strane od 8. prosinca 2020. o primjeni članka 27. Protokola u vezi definicije „proizvoda s podrijetlom” i načina administrativne suradnje	67
--	----

⁽¹⁾ Tekst značajan za EGP.

I.

(Zakonodavni akti)

ODLUKE

PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA (EU) 2020/2189

od 18. prosinca 2020.

kojom se Nizozemskoj odobrava uvođenje posebne mjere odstupanja od članka 168. i 168.a Direktive 2006/112/EZ o zajedničkom sustavu poreza na dodanu vrijednost

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 2006/112/EZ od 28. studenoga 2006. o zajedničkom sustavu poreza na dodanu vrijednost ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 395. stavak 1. prvi podstavak,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Člancima 168. i 168.a Direktive 2006/112/EZ uređuje se pravo poreznih obveznika na odbitak poreza na dodanu vrijednost („PDV”) koji se mora platiti na robu i usluge koji se koriste u svrhu njihovih oporezovanih transakcija.
- (2) Dopisom evidentiranim u Komisiji 30. srpnja 2020. Nizozemska je zatražila odobrenje za uvođenje posebne mjere odstupanja od članka 168. i 168.a Direktive 2006/112/EZ („posebna mjera”) kako bi se PDV koji se mora platiti na robu i usluge isključio od prava na odbitak PDV-a ako se dotična roba i dotične usluge upotrebljavaju više od 90 % za privatne svrhe poreznog obveznika ili njegovih zaposlenika, ili općenito, za neposlovne svrhe ili negospodarske aktivnosti.
- (3) Na temelju članka 395. stavka 2. drugog podstavka Direktive 2006/112/EZ Komisija je dopisom od 10. rujna 2020. zahtjev koji je podnijela Nizozemska prosljedila ostalim državama članicama. Komisija je dopisom od 11. rujna 2020. obavijestila Nizozemsku da ima sve informacije koje je smatrala potrebnima za procjenu zahtjeva.
- (4) Cilj je posebne mjere pojednostavnjenje postupka naplate PDV-a i sprečavanje određenih oblika utaje ili izbjegavanja poreza. Na iznos poreza koji se mora platiti u fazi konačne potrošnje utječe se tek u zanemarivom opsegu.
- (5) Prema informacijama koje je dostavila Nizozemska pravna i činjenična situacija opravdava primjenu posebne mjere. Nizozemskoj bi stoga trebalo odobriti uvođenje posebne mjere, ali uz vremensko ograničenje do 31. prosinca 2023. Rok bi trebao biti dovoljan kako bi se omogućilo preispitivanje nužnosti i djelotvornosti posebne mjere i omjera između poslovne i neposlovne upotrebe na kojem se posebna mjera temelji.
- (6) Ako Nizozemska smatra da je potrebno produljenje posebne mjere nakon 2023., trebala bi do 31. ožujka 2023. Komisiji dostaviti zahtjev kojem prilaže izvješće o primjeni posebne mjere i koje sadržava preispitivanje primijenjenog omjera.

⁽¹⁾ SL L 347, 11.12.2006., str. 1.

- (7) Posebna mjera imat će tek zanemariv učinak na sveukupni iznos poreza prikupljenog u fazi konačne potrošnje i neće negativno utjecati na vlastita sredstva Unije koja proizlaze iz PDV-a.
- (8) Stoga je primjereno odobriti Nizozemskoj primjenu posebne mjere do 31. prosinca 2023.,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odstupajući od članaka 168. i 168.a Direktive 2006/112/EZ, Nizozemskoj se odobrava da isključi PDV-a koji se mora platiti na robu i usluge od prava na odbitak PDV-a ako se dotična roba i dotične usluge upotrebljavaju više od 90 % za privatne svrhe poreznog obveznika ili njegovih zaposlenika, ili općenito, za neposlovne svrhe ili negospodarske aktivnosti.

Članak 2.

Ova Odluka proizvodi učinke od dana priopćenja.

Primjenjuje od 1. siječnja 2021. do 31. prosinca 2023.

Svaki zahtjev za produljenje posebne mjere odobrene ovom Odlukom podnosi se Komisiji do 31. ožujka 2023.

Uz takav zahtjev prilaže se izvješće o primjeni posebne mjere koje sadržava preispitivanje omjera koji se primjenjuje na pravo na odbitak PDV-a na temelju ove Odluke.

Članak 3.

Ova je Odluka upućena Kraljevini Nizozemskoj.

Sastavljeno u Bruxellesu 18. prosinca 2020.

Za Vijeće
Predsjednik
M. ROTH

II.

(Nezakonodavni akti)

UREDBE

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/2190

od 29. listopada 2020.

o izmjeni Delegirane uredbe (EU) 2019/2124 u pogledu službenih kontrola na graničnoj kontrolnoj postaji na kojoj roba napušta Uniju i određenih odredaba o provozi i pretovaru

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2017/625 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. ožujka 2017. o službenim kontrolama i drugim službenim aktivnostima kojima se osigurava primjena propisa o hrani i hrani za životinje, pravila o zdravlju i dobrobiti životinja, zdravlju bilja i sredstvima za zaštitu bilja, o izmjeni uredaba (EZ) br. 999/2001, (EZ) br. 396/2005, (EZ) br. 1069/2009, (EZ) br. 1107/2009, (EU) br. 1151/2012, (EU) br. 652/2014, (EU) 2016/429 i (EU) 2016/2031 Europskog parlamenta i Vijeća, uredaba Vijeća (EZ) br. 1/2005 i (EZ) br. 1099/2009 i direktiva Vijeća 98/58/EZ, 1999/74/EZ, 2007/43/EZ, 2008/119/EZ i 2008/120/EZ te o stavljanju izvan snage uredaba (EZ) br. 854/2004 i (EZ) br. 882/2004 Europskog parlamenta i Vijeća, direktiva Vijeća 89/608/EEZ, 89/662/EEZ, 90/425/EEZ, 91/496/EEZ, 96/23/EZ, 96/93/EZ i 97/78/EZ te Odluke Vijeća 92/438/EEZ (Uredba o službenim kontrolama) ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 51. stavak 1. točke (b) i (d),

budući da:

- (1) Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2019/2124 ⁽²⁾ utvrđuju se pravila na temelju kojih nadležna tijela država članica ⁽³⁾ provode službene kontrole pošiljaka životinja i robe u provozi, pretovaru i daljnjem prijevozu kroz Uniju.
- (2) Budući da je tijekom provoza i pretovara uključeno nekoliko gospodarskih subjekata, uključujući uvoznike, prijevoznike, carinske zastupnike i trgovce, potrebno je navesti da bi subjekti odgovorni za pošiljke trebali poštovati pravila iz Delegirane uredbe (EU) 2019/2124.
- (3) Kako bi se osigurala sljedivost pošiljaka do njihova napuštanja područja Unije, službeni certifikat izdan u skladu s Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2019/2128 ⁽⁴⁾ treba pratiti pošiljke od odobrenih skladišta do graničnih kontrolnih postaja na kojima roba napušta područje Unije.

⁽¹⁾ SL L 95, 7.4.2017., str. 1.

⁽²⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2019/2124 od 10. listopada 2019. o dopuni Uredbe (EU) 2017/625 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu pravila za službene kontrole pošiljaka životinja i robe u provozi, pretovaru i daljnjem prijevozu kroz Uniju i o izmjeni uredaba Komisije (EZ) br. 798/2008, (EZ) br. 1251/2008, (EZ) br. 119/2009, (EU) br. 206/2010, (EU) br. 605/2010, (EU) br. 142/2011, (EU) br. 28/2012, Provedbene uredbe Komisije (EU) 2016/759 i Odluke Komisije 2007/777/EZ (SL L 321, 12.12.2019., str. 73.).

⁽³⁾ U skladu sa Sporazumom o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, a posebno s člankom 5. stavkom 4. Protokola o Irskoj/Sjevernoj Irskoj u vezi s Prilogom 2. tom protokolu, ova se Uredba primjenjuje na Ujedinjenu Kraljevinu i u Ujedinjenoj Kraljevini u vezi sa Sjevernom Irskom.

⁽⁴⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/2128 od 12. studenoga 2019. o utvrđivanju predloška službenog certifikata i pravila za izdavanje službenih certifikata za robu koja se isporučuje na plovila koja napuštaju Uniju i koja je namijenjena opskrbi brodova ili potrošnji od strane posade i putnika ili vojnoj bazi NATO-a ili Sjedinjenih Američkih Država (SL L 321, 12.12.2019., str. 114.).

- (4) U skladu s Provedbenom uredbom (EU) 2019/2128 službeni certifikati mogu se izdavati u papirnatom obliku. Stoga bi nadležnim tijelima odgovornima za službene kontrole u vojnim bazama NATO-a ili SAD-a, nadležnim tijelima na graničnim kontrolnim postajama na kojima roba napušta Uniju i predstavniku zapovjednika plovila ili subjektu odgovornom za isporuku pošiljaka na plovilo koje napušta područje Unije trebalo omogućiti supotpisivanje službenih certifikata koji su izdani u papirnatom obliku i vraćanje takvih službenih certifikata u roku od 15 dana od datuma odobrenja provoza.
- (5) Radi zaštite zdravlja ljudi i životinja, prolazak kroz područje Unije za pošiljke proizvoda životinjskog podrijetla, zametnih proizvoda, nusproizvoda životinjskog podrijetla, dobivenih proizvoda, sijena i slame te mješovitih proizvoda u provozu iz jedne treće zemlje u drugu treću zemlju može se odobriti samo ako su ispunjeni određeni uvjeti. Ti bi uvjeti trebali uključivati pravilno praćenje pošiljaka tijekom provoza i njihovo propisno predavanje na službene kontrole na graničnoj kontrolnoj postaji na kojoj te pošiljke napuštaju područje Unije.
- (6) Radi zaštite zdravlja ljudi i životinja, roba koja se provjerava na graničnoj kontrolnoj postaji na kojoj roba napušta Uniju trebalo bi dodati proizvode životinjskog podrijetla.
- (7) Delegiranom uredbom (EU) 2019/2124 utvrđuju se posebni zahtjevi za provoz životinja, proizvoda životinjskog podrijetla, zametnih proizvoda, nusproizvoda životinjskog podrijetla, dobivenih proizvoda, sijena i slame te mješovitih proizvoda s jednog dijela područja Unije u drugi dio područja Unije s prolaskom kroz državno područje treće zemlje.
- (8) Nakon prijelaznog razdoblja, koje je dogovoreno u okviru Sporazuma o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju (Sporazum o povlačenju), proizvodi životinjskog podrijetla, zametni proizvodi, nusproizvodi životinjskog podrijetla, dobiveni proizvodi, sijeno i slama te mješoviti proizvodi koji se premještaju s jednog dijela područja Unije u drugi dio područja Unije s prolaskom kroz Ujedinjenu Kraljevinu (bez Sjeverne Irske) moraju se predati na službene kontrole na graničnoj kontrolnoj postaji ponovnog unosa u Uniju. Za potrebe primjene ove Uredbe pojam „područje Unije” uključuje Sjevernu Irsku.
- (9) Na temelju prethodne obavijesti o prispjeću pošiljke i provjerâ dokumentacije, nadležna tijela granične kontrolne postaje ponovnog unosa u Uniju trebala bi moći procijeniti može li se pošiljka u provozu ponovno prihvatiti u Uniji ili se mora predati na dodatne kontrole. Tu prethodnu obavijest trebao bi poslati subjekt koji je odgovoran za pošiljku. Prethodno obavješćivanje i provjere dokumentacije trebalo bi provoditi putem sustava za upravljanje informacijama za službene kontrole (IMSOC).
- (10) Međutim, nekoliko država članica istaknulo je praktične probleme i znatno administrativno opterećenje zbog upotrebe sustava IMSOC u svrhu prethodnog obavješćivanja i provjerâ dokumentacije, konkretno u slučaju provoza kroz Ujedinjenu Kraljevinu (bez Sjeverne Irske).
- (11) Kako bi se izbjegla kašnjenja uzrokovana administrativnim opterećenjem zbog poštovanja formalnosti u vezi s dokumentacijom za ponovno unošenje proizvoda životinjskog podrijetla, zametnih proizvoda, nusproizvoda životinjskog podrijetla, dobivenih proizvoda, sijena i slame te mješovitih proizvoda u Uniju, državama članicama trebalo bi omogućiti upotrebu alternativnog informacijskog sustava za prethodno obavješćivanje i evidentiranje rezultata provjera dokumentacije na graničnoj kontrolnoj postaji ponovnog unosa u Uniju nakon provoza kroz Ujedinjenu Kraljevinu (bez Sjeverne Irske), kojim bi se postigli isti ciljevi kao i putem sustava IMSOC.
- (12) Delegiranu uredbu (EU) 2019/2124 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (13) Kako bi se osigurala djelotvornost mjera predviđenih ovom Uredbom nakon isteka prijelaznog razdoblja iz Sporazuma o povlačenju, ova bi se Uredba trebala primjenjivati od 1. siječnja 2021.,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Delegirana uredba (EU) 2019/2124 mijenja se kako slijedi:

1. u članku 2. točka 7. zamjenjuje se sljedećim:

„7. „granična kontrolna postaja unosa u Uniju” znači granična kontrolna postaja na kojoj se životinje i roba predaju na službene kontrole i preko koje ulaze u Uniju radi naknadnog stavljanja na tržište ili provoza kroz područje Unije * te koja može biti granična kontrolna postaja prvog prispjeca u Uniju;

* Za potrebe primjene ove Uredbe pojam „područje Unije” uključuje Sjevernu Irsku.”;

2. članak 14. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 14.

Skladištenje pretovarenih pošiljaka proizvoda životinjskog podrijetla, zametnih proizvoda, nusproizvoda životinjskog podrijetla, dobivenih proizvoda, sijena i slame te mješovitih proizvoda

Subjekt odgovoran za pošiljke proizvoda životinjskog podrijetla, zametnih proizvoda, nusproizvoda životinjskog podrijetla, dobivenih proizvoda, sijena i slame te mješovitih proizvoda osigurava da se te pošiljke tijekom razdoblja pretovara skladište samo u:

- i. carinskom području ili području slobodne zone iste luke ili zračne luke u plombiranim kontejnerima; ili
- ii. komercijalnim skladišnim objektima koji su pod kontrolom iste granične kontrolne postaje, u skladu s uvjetima utvrđenima u članku 3. stavcima 11. i 12. Provedbene uredbe Komisije (EU) 2019/1014 **.

** Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/1014 od 12. lipnja 2019. o utvrđivanju detaljnih pravila o minimalnim zahtjevima za granične kontrolne postaje, uključujući inspeksijske centre, i za format, kategorije i pokrate koje se upotrebljavaju za popisivanje graničnih kontrolnih postaja i kontrolnih točaka (SL L 165, 21.6.2019., str. 10.).”;

3. u članku 29. točka (c) zamjenjuje se sljedećim:

„(c) subjekt odgovoran za pošiljku osigurava da pošiljku do odredišta ili do granične kontrolne postaje na kojoj roba napušta područje Unije prati službeni certifikat u skladu s predloškom utvrđenim u Prilogu Provedbenoj uredbi (EU) 2019/2128.”;

4. članak 31. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Subjekt odgovoran za pošiljke robe iz stavka 1. može istovariti te pošiljke u odredišnoj luci prije isporuke pošiljaka na plovilo koje napušta područje Unije pod uvjetom da carinsko tijelo odobri i nadzire taj postupak te da su ispunjeni uvjeti isporuke navedeni u obavijesti iz stavka 1.”;

(b) stavak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. Predstavnik iz stavka 3. ili subjekt odgovoran za isporuku pošiljaka na plovilo koje napušta područje Unije dužan je nadležnim tijelima granične kontrolne postaje unosa u Uniju ili skladišta vratiti supotpisani službeni certifikat iz stavka 3. točke (a) u roku od 15 dana od datuma kada je provoz odobren na graničnoj kontrolnoj postaji unosa u Uniju ili na skladištu.”;

5. članak 32. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 32.

Obveze subjekta u pogledu predavanja robe koja napušta područje Unije na službene kontrole

1. Subjekt odgovoran za pošiljke proizvoda životinjskog podrijetla, zametnih proizvoda, nusproizvoda životinjskog podrijetla, dobivenih proizvoda, sijena i slame te mješovitih proizvoda koji napuštaju područje Unije radi prijevoza u treću zemlju, predaje te pošiljke na službene kontrole nadležnim tijelima granične kontrolne postaje navedene u ZZUD-u, na lokaciji koju navode navedena nadležna tijela.
2. Subjekt odgovoran za pošiljke robe iz stavka 1. koje napuštaju područje Unije radi otpreme u vojnu bazu NATO-a ili SAD-a u trećoj zemlji predaje te pošiljke na službene kontrole nadležnim tijelima granične kontrolne postaje navedene u službenom certifikatu izdanom u skladu s predloškom utvrđenim u Prilogu Provedbenoj uredbi (EU) 2019/2128.”;

6. članak 33. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 33.

Službene kontrole na graničnoj kontrolnoj postaji na kojoj roba napušta područje Unije

1. Nadležna tijela granične kontrolne postaje na kojoj proizvodi životinjskog podrijetla, zametni proizvodi, nusproizvodi životinjskog podrijetla, dobiveni proizvodi, sijeno i slama te mješoviti proizvodi napuštaju područje Unije, provode provjeru identiteta kako bi se osiguralo da predana pošiljka odgovara pošiljci navedenoj u ZZUD-u ili službenom certifikatu koji prati pošiljku izdanom u skladu s predloškom utvrđenim u Prilogu Provedbenoj uredbi (EU) 2019/2128. Posebno provjeravaju jesu li plombe postavljene na vozila ili kontejnere za prijevoz u skladu s člankom 19. točkom (d), člankom 28. točkom (d) ili člankom 29. točkom (e) neoštećene.
2. Nadležna tijela granične kontrolne postaje na kojoj roba iz stavka 1. napušta područje Unije evidentiraju ishod službenih kontrola u dijelu III. ZZUD-a ili dijelu III. službenog certifikata izdanog u skladu s predloškom utvrđenim u Prilogu Provedbenoj uredbi (EU) 2019/2128.
3. Nadležna tijela granične kontrolne postaje odgovorna za provjere iz stavka 1. dužna su u roku od 15 dana od datuma kada je provoz odobren na graničnoj kontrolnoj postaji unosa u Uniju ili u skladištu potvrditi nadležnim tijelima granične kontrolne postaje unosa u Uniju ili skladišta prispjeće pošiljke i njezinu usklađenost s ovom Uredbom, i to:
 - (a) unošenjem relevantnih informacija u sustav IMSOC; ili
 - (b) supotpisivanjem službenog certifikata izdanog u skladu s predloškom utvrđenim u Prilogu Provedbenoj uredbi (EU) 2019/2128 te vraćanjem izvornika certifikata ili slanjem njegove preslike nadležnim tijelima skladišta.”;

7. članak 35. mijenja se kako slijedi:

(a) stavak 2. zamjenjuje se sljedećim:

- „2. Nadležna tijela odgovorna za kontrole u vojnoj bazi NATO-a ili SAD-a na odredištu provode provjeru identiteta kako bi potvrdila da pošiljka odgovara pošiljci obuhvaćenoj ZZUD-om ili popratnim službenim certifikatom u skladu s predloškom utvrđenim u Prilogu Provedbenoj uredbi (EU) 2019/2128. Posebno provjeravaju jesu li plombe postavljene na vozila ili kontejnere za prijevoz u skladu s člankom 19. točkom (d) i člankom 29. točkom (e) neoštećene.”;

(b) dodaje se sljedeći stavak 3.:

- „3. Nadležna tijela odgovorna za kontrole u vojnoj bazi NATO-a ili SAD-a na odredištu dužna su u roku od 15 dana od datuma kada je provoz odobren na graničnoj kontrolnoj postaji unosa u Uniju ili u skladištu potvrditi nadležnim tijelima granične kontrolne postaje unosa u Uniju ili skladišta prispjeće pošiljke i njezinu usklađenost s ovom Uredbom, i to:
 - (a) unošenjem relevantnih informacija u sustav IMSOC; ili
 - (b) supotpisivanjem službenog certifikata izdanog u skladu s predloškom utvrđenim u Prilogu Provedbenoj uredbi (EU) 2019/2128 te vraćanjem izvornika certifikata ili slanjem njegove preslike nadležnim tijelima skladišta.”;

8. u članku 36. stavak 3. zamjenjuje se sljedećim:

- „3. Subjekt odgovoran za pošiljku robe iz stavka 1. bez odlaganja prevozi pošiljku do jednog od sljedećih odredišta:
- (a) granične kontrolne postaje koja je odobrila provoz kroz Uniju; ili
 - (b) skladišta u kojem je pošiljka bila skladištena prije nego što ju je odbila treća zemlja.”;

9. članak 37. mijenja se kako slijedi:

(a) umeće se sljedeći stavak 4.a:

„4.a Za pošiljke robe iz stavka 1. ovog članka koje u skladu s pravilima iz članka 1. stavka 2. točaka (d) i (e) Uredbe (EU) 2017/625 ne podliježu zahtjevima u pogledu zdravlja životinja za ulazak u Uniju i koje se premještaju s jednog dijela područja Unije u drugi dio područja Unije s prolaskom kroz Ujedinjenu Kraljevinu (bez Sjeverne Irske), subjekti iz stavka 2. ovog članka mogu prethodno obavijestiti nadležna tijela granične kontrolne postaje ponovnog unosa u Uniju o prispjeću tih pošiljaka putem informacijskog sustava ili kombinacije informacijskih sustava (osim IMSOC-a), pod uvjetom da za takav sustav ili kombinaciju sustava vrijedi sljedeće:

- (a) odredila su ga nadležna tijela;
- (b) omogućuje da subjekti dostave sljedeće informacije:
 - i. opis robe u provozu;
 - ii. identifikacijsku oznaku prijevoznog sredstva;
 - iii. predviđeno vrijeme prispjeća;
 - iv. podrijetlo i odredište pošiljke; i
- (c) omogućuje nadležnim tijelima granične kontrolne postaje ponovnog unosa u Uniju:
 - i. ocjenu informacija koje su dostavili subjekti;
 - ii. obavješćivanje subjekata o tome moraju li se pošiljke predati na dodatne kontrole iz stavka 4.”;

(b) stavak 5. zamjenjuje se sljedećim:

„5. Subjekti odgovorni za pošiljke životinja koje se premještaju s jednog dijela područja Unije u drugi dio područja Unije s prolaskom kroz državno područje treće zemlje predaju te pošiljke na službene kontrole na izlaznoj točki iz područja Unije.”.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2021.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 29. listopada 2020.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/2191**od 20. studenoga 2020.****o izmjeni Delegirane uredbe (EU) 2015/2446 u pogledu rokova za podnošenje ulaznih skraćenih deklaracija i deklaracija prije otpreme u slučaju prijevoza morem kojemu je polazište ili odredište u Ujedinjenoj Kraljevini Velike Britanije i Sjeverne Irske, Kanalskim otocima i Otoku Manu**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Sporazum o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju ⁽¹⁾, a posebno njegov članak 126. i članak 127. stavak 1.,

uzimajući u obzir Protokol o Irskoj/Sjevernoj Irskoj priložen tom sporazumu, a posebno njegov članak 5. stavke 3. i 4. te članak 13. stavak 1.,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije ⁽²⁾, a posebno njezin članak 131. točku (b) i članak 265. točku (a),

budući da:

- (1) Ujedinjena Kraljevina dostavila je 29. ožujka 2017. obavijest o namjeri povlačenja iz Unije na temelju članka 50. Ugovora o Europskoj uniji.
- (2) Dana 1. veljače 2020. Ujedinjena Kraljevina povukla se iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju. U skladu s člancima 126. i 127. Sporazuma o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju („Sporazum o povlačenju”), pravo Unije primjenjuje se na Ujedinjenu Kraljevinu i u Ujedinjenoj Kraljevini tijekom prijelaznog razdoblja koje istječe 31. prosinca 2020. („prijelazno razdoblje”).
- (3) U skladu s člankom 185. Sporazuma o povlačenju i člankom 5. stavkom 3. Protokola o Irskoj/Sjevernoj Irskoj, carinsko zakonodavstvo kako je definirano u članku 5. točki 2. Uredbe (EU) br. 952/2013 primjenjuje se na Ujedinjenu Kraljevinu i u Ujedinjenoj Kraljevini u vezi sa Sjevernom Irskom (isključujući teritorijalne vode Ujedinjene Kraljevine) nakon isteka prijelaznog razdoblja. Osim toga, u skladu s člankom 5. stavkom 4. i Prilogom 2. točkom 1. tog protokola Uredba (EU) br. 952/2013 primjenjuje se na Ujedinjenu Kraljevinu i u Ujedinjenoj Kraljevini u vezi sa Sjevernom Irskom. Upućivanja u ovoj Uredbi na Ujedinjenu Kraljevinu Velike Britanije i Sjeverne Irske stoga ne bi trebala uključivati luke koje se nalaze u Sjevernoj Irskoj.
- (4) Nakon isteka prijelaznog razdoblja roba koja dolazi na carinsko područje Unije iz Ujedinjene Kraljevine mora biti obuhvaćena ulaznom skraćenom deklaracijom, a roba koja napušta carinsko područje Unije i čije je odredište u Ujedinjenoj Kraljevini, uz iznimku Sjeverne Irske, mora biti obuhvaćena deklaracijom prije otpreme. Te se deklaracije podnose u roku koji carinskim upravama država članica i Ujedinjene Kraljevine u vezi sa Sjevernom Irskom ostavlja dovoljno vremena za provedbu primjerene analize rizika u svrhu sigurnosti i zaštite prije dolaska robe odnosno prije otpreme robe te bez uzrokovanja velikih smetnji u logističkim tokovima i postupcima gospodarskih subjekata.
- (5) Trenutačno su, u skladu s Delegiranom uredbom Komisije (EU) 2015/2446 ⁽³⁾, utvrđeni posebni rokovi za podnošenje ulaznih skraćenih deklaracija ili deklaracija prije otpreme u pogledu kretanja tereta između carinskog područja Unije i svih luka na Sjevernom moru. Nakon isteka prijelaznog razdoblja isti bi se rokovi trebali primjenjivati u te svrhe na robu koja se prevozi morem, a koja dolazi iz luka ili odlazi u luke u Ujedinjenoj Kraljevini koje nisu na Sjevernom moru. Stoga bi se rokovi utvrđeni za luke na Sjevernom moru trebali primjenjivati na sve luke u Ujedinjenoj Kraljevini Velike Britanije i Sjeverne Irske te Kanalskim otocima i Otoku Manu ako je potrebna ulazna skraćena deklaracija ili deklaracija prije otpreme.
- (6) Ova bi Uredba trebala hitno stupiti na snagu i primjenjivati se od 1. siječnja 2021. kako bi se osiguralo neometano dnevno funkcioniranje carinskih uprava i gospodarskih subjekata nakon isteka prijelaznog razdoblja,

⁽¹⁾ SL L 29, 31.1.2020., str. 7.

⁽²⁾ SL L 269, 10.10.2013., str. 1.

⁽³⁾ Delegirana uredba Komisije (EU) 2015/2446 od 28. srpnja 2015. o dopuni Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća o detaljnim pravilima koja se odnose na pojedine odredbe Carinskog zakonika Unije (SL L 343, 29.12.2015., str. 1.).

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Delegirana uredba (EU) 2015/2446 mijenja se kako slijedi:

1. U članku 105. točki (c) dodaje se sljedeća točka:

„vi. luke Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, osim luka u Sjevernoj Irskoj, te luke Kanalskih otoka i otoka Mana;”.

2. U članku 244. stavku 1. točki (a) podtočka ii. zamjenjuje se sljedećim:

„ii. za kretanja tereta u kontejnerima između carinskog područja Unije i Grenlanda, Farskih otoka, Islanda ili luka na Baltičkom moru, Sjevernom moru, Crnom moru ili Sredozemlju, svih luka Maroka te luka Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske, osim luka u Sjevernoj Irskoj, te luka Kanalskih otoka i Otoka Mana najkasnije dva sata prije otpreme iz luke na carinskom području Unije;”.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2021.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 20. studenoga 2020.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/2192**od 7. prosinca 2020.****o izmjeni Priloga II. Uredbi (EZ) br. 853/2004 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu identifikacijske oznake koju treba upotrebljavati za određene proizvode životinjskog podrijetla u Ujedinjenoj Kraljevini u odnosu na Sjevernu Irsku****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 853/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o utvrđivanju određenih higijenskih pravila za hranu životinjskog podrijetla ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 10. stavak 1.,

budući da:

- (1) Uredbom (EZ) br. 853/2004 utvrđuju se određena higijenska pravila za hranu životinjskog podrijetla kojih se moraju pridržavati subjekti u poslovanju s hranom. Konkretno, u Prilogu II. Uredbi (EZ) br. 853/2004 utvrđeni su zahtjevi za identifikacijsku oznaku koju subjekti u poslovanju s hranom trebaju staviti na određene proizvode životinjskog podrijetla, uključujući zahtjeve za šifre zemalja koje trebaju upotrebljavati države članice i treće zemlje.
- (2) U skladu sa Sporazumom o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju (Sporazum o povlačenju), a posebno člankom 5. stavkom 4. Protokola o Irskoj/Sjevernoj Irskoj u vezi s Prilogom 2. tom protokolu, Uredba (EZ) br. 853/2004 i akti Komisije koji se na njoj temelje i dalje će se primjenjivati na Ujedinjenu Kraljevinu i u Ujedinjenoj Kraljevini u odnosu na Sjevernu Irsku nakon isteka prijelaznog razdoblja. Zbog toga je potrebno izmijeniti zahtjeve utvrđene u Prilogu II. toj uredbi koji se odnose na identifikacijsku oznaku koju bi trebalo upotrebljavati u Ujedinjenoj Kraljevini u odnosu na Sjevernu Irsku.
- (3) Prilog II. Uredbi (EZ) br. 853/2004 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (4) Budući da prijelazno razdoblje predviđeno u Sporazumu o povlačenju završava 31. prosinca 2020., ova bi se Uredba trebala primjenjivati od 1. siječnja 2021.,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilog II. Uredbi (EZ) br. 853/2004 mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.

Članak 2.Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2021.

⁽¹⁾ SL L 139, 30.4.2004., str. 55.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 7. prosinca 2020.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOG

U Prilogu II. Uredbi (EZ) br. 853/2004 u odjeljku I. dijelu B točki 6. drugi podstavak zamjenjuje se sljedećim:

„Međutim, ako je riječ o državama članicama (*), te šifre su BE, BG, CZ, DK, DE, EE, GR, ES, FR, HR, IE, IT, CY, LV, LT, LU, HU, MT, NL, AT, PL, PT, SI, SK, FI, RO, SE i UK(NI).

(*) U skladu sa Sporazumom o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, a posebno s člankom 5. stavkom 4. Protokola o Irskoj/Sjevernoj Irskoj u vezi s Prilogom 2. tom protokolu, za potrebe ovog Priloga upućivanja na države članice uključuju Ujedinjenu Kraljevinu u vezi sa Sjevernom Irskom.”

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/2193**od 16. prosinca 2020.****o izmjeni Uredbe (EU) br. 1178/2011 u pogledu zahtjeva za stručnost i metoda osposobljavanja članova letačke posade te u pogledu izvješćivanja, analize i naknadnog postupanja u vezi s događajima u civilnom zrakoplovstvu**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2018/1139 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. srpnja 2018. o zajedničkim pravilima u području civilnog zrakoplovstva i osnivanju Agencije Europske unije za sigurnost zračnog prometa i izmjeni uredbi (EZ) br. 2111/2005, (EZ) br. 1008/2008, (EU) br. 996/2010, (EU) br. 376/2014 i direktiva 2014/30/EU i 2014/53/EU Europskog parlamenta i Vijeća te stavljanju izvan snage uredbi (EZ) br. 552/2004 i (EZ) br. 216/2008 Europskog parlamenta i Vijeća i Uredbe Vijeća (EEZ) br. 3922/91 ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 23. stavak 1., članak 27. stavak 1. i članak 72. stavak 5.,

budući da:

- (1) Uredbom Komisije (EU) br. 1178/2011 ⁽²⁾ utvrđuju se zahtjevi za osposobljavanje, ispitivanje i provjeru za licenciranje pilota.
- (2) U Europskom planu za sigurnost zračnog prometa koji je donijela Agencija Europske unije za sigurnost zračnog prometa („Agencija”) u skladu s člankom 6. Uredbe (EU) 2018/1139 utvrđeno je da je od ključne važnosti da osoblje u zrakoplovstvu ima odgovarajuće kompetencije te da je potrebno prilagoditi metode osposobljavanja kako bi se osoblje moglo nositi s novim tehnologijama u nastajanju i sve većom složenosti zrakoplovnog sustava.
- (3) Međunarodna organizacija civilnog zrakoplovstva (ICAO) objavila je 2013. „Priručnik za osposobljavanje koje se temelji na dokazima” (dokument 9995 AN/497), koji sadržava cjelovit okvir za kompetencije („osnovne kompetencije”) s odgovarajućim opisima i povezanim pokazateljima ponašanja za procjenu tih kompetencija, uključujući prethodno poznata tehnička i netehnička znanja u osposobljavanju, vještinama i stavovima pilota. Tim novim pristupom sadržaj osposobljavanja usklađen je sa stvarnim kompetencijama potrebnima za siguran, djelotvoran i učinkovit rad u okruženju komercijalnog zračnog prometa.
- (4) Cilj je osposobljavanja koje se temelji na dokazima („EBT”) poboljšati sigurnost i poboljšati kompetencije članova letačkih posada za sigurno upravljanje zrakoplovom u svim režimima leta i sposobnost predviđanja i upravljanja neočekivanim situacijama. Koncept EBT-a osmišljen je tako da maksimizira učenje i ograniči formalne provjere.
- (5) Očekuje se da će se usklađivanjem Uredbe (EU) br. 1178/2011 s Uredbom (EU) br. 376/2014 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽³⁾ u pogledu izvješćivanja, analize i naknadnog postupanja u vezi s događajima u civilnom zrakoplovstvu povećati pravna sigurnost, poduprijeti inspeksijski nadzor Agencije u području standardizacije izvješćivanja o događajima te poduprijeti provedba učinkovitih sustava izvješćivanja o događajima u okviru upravljanja sigurnošću.

⁽¹⁾ SL L 212, 22.8.2018., str. 1.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EU) br. 1178/2011 od 3. studenoga 2011. o utvrđivanju tehničkih zahtjeva i administrativnih postupaka vezano za članove posade zrakoplova u civilnom zrakoplovstvu u skladu s Uredbom (EZ) br. 216/2008 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 311, 25.11.2011., str. 1.).

⁽³⁾ Uredba (EU) br. 376/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 3. travnja 2014. o izvješćivanju, analizi i naknadnom postupanju u vezi s događajima u civilnom zrakoplovstvu, o izmjeni Uredbe (EU) br. 996/2010 Europskog parlamenta i Vijeća i stavljanju izvan snage Direktive 2003/42/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i uredbi Komisije (EZ) br. 1321/2007 i (EZ) br. 1330/2007 (SL L 122, 24.4.2014., str. 18.).

- (6) Uredbu (EU) br. 1178/2011 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (7) Agencija je pripremila nacrt provedbenih pravila i dostavila ga u obliku mišljenja br. 08/2019 ⁽⁴⁾, u skladu s člankom 75. stavkom 2. točkama (b) i (c) i člankom 76. stavkom 1. Uredbe (EU) 2018/1139.
- (8) Još traju pregovori Unije s određenim trećim zemljama, među ostalim i o konverziji dozvola pilota i pripadajućih certifikata o zdravstvenoj sposobnosti. Kako bi se osiguralo da države članice mogu nastaviti priznavati dozvole i certifikate o zdravstvenoj sposobnosti izdane u trećim zemljama tijekom prijelaznog razdoblja dok traju pregovori, nužno je produljiti razdoblje u kojem države članice mogu odlučiti da neće primjenjivati odredbe Uredbe (EU) br. 1178/2011 na svojem državnom području na pilote s dozvolom i pripadajućim certifikatom o zdravstvenoj sposobnosti izdanim u trećoj zemlji koji sudjeluju u nekomercijalnim operacijama određenih zrakoplova.
- (9) Nadalje, izmjene Dodatka 1. Uredbi (EU) br. 1178/2011, uvedene Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2018/1974 ⁽⁵⁾ i koje će se primjenjivati od 31. siječnja 2022., trebalo bi uskladiti s izmjenama tog dodatka uvedenima Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2020/359 ⁽⁶⁾.
- (10) Uredbu bi također trebalo izmijeniti kako bi se ispravile određene tehničke pogreške koje su bile sadržane u prethodnim izmjenama te kako bi se pojasnile određene odredbe.
- (11) Izmjene povezane s osnovnim ovlaštenjem za instrumentalno letenje trebale bi se početi primjenjivati od istog datuma kao i povezane odredbe Uredbe (EU) 2020/359, tj. od 8. rujna 2021.
- (12) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem odbora uspostavljenog u skladu s člankom 127. Uredbe (EU) 2018/1139,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Izmjene Uredbe (EU) br. 1178/2011

Uredba (EU) br. 1178/2011 mijenja se kako slijedi:

1. U članku 12. stavku 4. datum „20. lipnja 2021.” zamjenjuje se s „20. lipnja 2022.”
2. Prilozi I., VI. i VII. mijenjaju se u skladu s Prilogom I. ovoj Uredbi.
3. Prilozi I. i VI. ispravljaju se u skladu s Prilogom II. ovoj Uredbi.

Članak 2.

Stupanje na snagu i primjena

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Točka 1. podtočka (r) Priloga I. i točka 1. podtočka (a) Priloga II. primjenjuju se od 8. rujna 2021., a točka 1. podtočka (p) Priloga I. primjenjuje se od 31. siječnja 2022.

⁽⁴⁾ <https://www.easa.europa.eu/document-library/opinions>.

⁽⁵⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2018/1974 od 14. prosinca 2018. o izmjeni Uredbe Komisije (EU) br. 1178/2011 o utvrđivanju tehničkih zahtjeva i administrativnih postupaka vezano za članove posade zrakoplova u civilnom zrakoplovstvu u skladu s Uredbom (EU) 2018/1139 Europskog parlamenta i Vijeća, (SL L 326, 20.12.2018., str. 1.).

⁽⁶⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2020/359 od 4. ožujka 2020. o izmjeni Uredbe (EU) br. 1178/2011 o utvrđivanju tehničkih zahtjeva i administrativnih postupaka vezano za članove posade zrakoplova u civilnom zrakoplovstvu u skladu s Uredbom (EZ) br. 216/2008 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 67, 5.3.2020., str. 82.).

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 16. prosinca 2020.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOG I.

Prilozi I., VI. i VII. Uredbe (EU) br. 1178/2011 mijenjaju se kako slijedi:

1. Prilog I. (Dio-FCL) mijenja se kako slijedi:

(a) u točki FCL.010 umeću se sljedeće definicije:

- i. „Operator za osposobljavanje koje se temelji na dokazima (operator EBT-a)” znači organizacija koja ima svjedodžbu zračnog prijevoznika (AOC) u skladu s Prilogom III. (Dio-ORO) Uredbi (EU) br. 965/2012 i koja je provela program EBT-a koji je odobrilo nadležno tijelo u skladu s odredbama te Uredbe.”;
- ii. „Praktična procjena EBT-a” znači metoda za procjenu djelotvornosti koja služi za provjeru integrirane izvedbe kompetencija. Odvija se u simuliranim ili operativnim uvjetima.”;
- iii. „Program EBT-a” znači program procjene i osposobljavanja pilota u skladu s točkom ORO.FC.231 Priloga III. (Dio-ORO) Uredbi (EU) br. 965/2012.”;
- iv. „Mješoviti program EBT-a” znači sva operatorova periodična osposobljavanja i provjeravanja predviđena u točki ORO.FC.230 Priloga III. (Dio-ORO) Uredbi (EU) br. 965/2012, čiji se dio odnosi na primjenu EBT-a, ali koji ne zamjenjuje provjere stručnosti predviđene Dodatkom 9. ovom Prilogu.”;

(b) u točki FCL.015 dodaje se sljedeća podtočka (g):

„(g) Osposobljavanje završeno na zrakoplovu ili na uređajima za osposobljavanje koji simuliraju let (FSTD) u skladu s Prilogom III. (Dio-ORO) Uredbi (EU) br. 965/2012 uzima se u obzir u okviru zahtjeva za iskustvom i produljenje roka utvrđenih u ovom Prilogu (Dio-FCL).”;

(c) u točki FCL.035 podtočki (a) dodaje se sljedeća podpodtočka (4):

„(4) Svi sati letenja na avionima ili motornim jedrilicama (TMG) koji podliježu odluci države članice donesenoj u skladu s člankom 2. stavkom 8. točkama (a) ili (c) Uredbe (EU) 2018/1139 ili koji su obuhvaćeni područjem primjene Priloga I. toj uredbi priznaju se u potpunosti kako bi se ispunili zahtjevi u pogledu naleta iz točke FCL.140.A podtočke (a) podpodtočke 1. i točke FCL.740.A podtočke (b) podpodtočke 1. podpodtočke ii. ovog Priloga, pod uvjetom da su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- i. dotični zrakoplov ili TMG iste su kategorije i klase kao i zrakoplov iz Dijela-FCL u odnosu na koji se priznaju sati letenja;
- ii. u slučaju letova osposobljavanja s instruktorom, za avion ili TMG koji se upotrebljava potrebno je odobrenje navedeno u točki ORA.ATO.135 Priloga VII. (Dio-ORA) ili točki DTO.GEN.240 Priloga VIII. (Dio-DTO).”;

(d) U točki FCL.235 podtočka (a) zamjenjuje se sljedećim:

„(a) Podnositelji zahtjeva za dozvolu privatnog pilota (PPL) dužni su polaganjem ispita praktične osposobljenosti dokazati sposobnost obavljanja dužnosti zapovjednika zrakoplova (PIC) na zrakoplovu odgovarajuće kategorije i relevantnih postupaka i manevara s odgovarajućom kompetencijom za privilegije koje im se dodjeljuju.”;

(e) točka FCL.625 mijenja se kako slijedi:

i. u podtočki (b) dodaje se sljedeća podpodtočka 4.:

„4. Podnositeljima zahtjeva za produljenje valjanosti instrumentalnoga letenja (IR-a) mora se u potpunosti priznati provjera stručnosti u skladu s ovim poddijelom kada završe praktičnu procjenu EBT-a u skladu s Dodatkom 10. u vezi s IR-om kod operatora EBT-a.”;

ii. podtočka (c) zamjenjuje se sljedećim:

„(c) Obnavljanje

Ako je valjanost IR ovlaštenja istekla, kako bi obnovili privilegije koje im ovlaštenje daje, podnositelji zahtjeva moraju ispunjavati sve sljedeće uvjete:

1. kako bi se utvrdilo je li osposobljavanje za osvježanje znanja potrebno kako bi podnositelji zahtjeva postigli razinu stručnosti potrebnu za uspješan prolaz elementa instrumentalnog letenja na ispitu praktične osposobljenosti u skladu s Dodatkom 9., moraju proći procjenu u bilo kojoj od sljedećih organizacija:

- i. u ATO-u (odobrenoj organizaciji za osposobljavanje);
- ii. kod operatora EBT-a koji ima posebno odobrenje za takvo osposobljavanje za osvježanje znanja;

2. ako organizacija koja provodi procjenu u skladu s točkom 1. smatra da je to potrebno, podnositelji zahtjeva moraju završiti osposobljavanje za osvježanje znanja u toj organizaciji;
 3. nakon usklađivanja s podpodtočkom 1. i, prema potrebi, s podpodtočkom 2., podnositelji zahtjeva moraju proći provjeru stručnosti u skladu s Dodatkom 9. ili proći praktičnu procjenu EBT-a u skladu s Dodatkom 10. Ta se praktična procjena EBT-a može kombinirati s osposobljavanjem za osvježanje znanja navedenim u podpodtočki 2.;
 4. imaju ovlaštenje za klasu ili tip, osim ako nije drugačije određeno u ovom Prilogu.”;
- iii. podtočke (e) i (f) zamjenjuje se sljedećim:
- „(e) Imatelji valjanog IR-a na dozvoli pilota koju je izdala treća zemlja u skladu s Prilogom 1. Čikaškoj konvenciji izuzimaju se od ispunjavanja zahtjeva iz podtočke (c) podpodtočke 1., podtočke (c) podpodtočke 2. i podtočke (d) pri obnavljanju IR privilegija iz dozvola izdanih u skladu s ovim Prilogom.
- (f) Provjera stručnosti navedena u podtočki (c) podpodtočki 3. može se kombinirati s provjerom stručnosti koja se provodi radi obnavljanja ovlaštenja za odgovarajuću klasu ili za tip.”;
- (f) točka FCL.625.A podtočka (a) mijenja se kako slijedi:
- i. podpodtočka 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. uspješno položiti provjeru stručnosti u skladu s Dodatkom 9. ovom Prilogu ili praktičnu procjenu EBT-a u skladu s Dodatkom 10., ako se produljenje valjanosti IR kombinira s produljenjem ovlaštenja za klasu ili za tip.”;
 - ii. podpodtočka 4. zamjenjuje se sljedećim:

„4. FNPT II ili FFS koji predstavlja relevantnu klasu ili tip aviona može se upotrebljavati za produljenje na temelju podpodtočke 3., pod uvjetom da svaka druga provjera stručnosti za produljenje valjanosti IR(A) mora biti obavljena u avionu.”;
- (g) točka FCL.740 zamjenjuje se sljedećim:

„FCL.740 Valjanost i obnavljanje ovlaštenja za klasu i tip

(a) Valjanost

1. Razdoblje valjanosti ovlaštenja za klasu i tip jest jedna godina, osim u slučaju ovlaštenja za klasu jednopilotnih jednomotornih aviona čije je razdoblje valjanosti dvije godine, osim ako nije drugačije definirano u podacima o operativnoj prikladnosti (OSD). Ako piloti odluče ispuniti zahtjeve za produljenje prije roka propisanog u točkama FCL.740.A, FCL.740.H, FCL.740.PL i FCL.740.As, novo razdoblje valjanosti počinje od datuma provjere stručnosti.
2. Podnositeljima zahtjeva za produljenje ovlaštenja za klasu ili za tip mora se u potpunosti priznati provjera stručnosti u skladu s ovim poddijelom kada završe praktičnu procjenu EBT-a u skladu s Dodatkom 10. kod operatora EBT-a koji je proveo EBT za relevantnu klasu ili tip.

(b) Obnavljanje

Pri obnavljanju ovlaštenja za klasu ili za tip, podnositelji zahtjeva moraju ispunjavati sve sljedeće zahtjeve:

1. kako bi se utvrdilo je li osposobljavanje za osvježanje znanja potrebno kako bi podnositelji zahtjeva postigli razinu stručnosti potrebnu za sigurno upravljanje zrakoplovom, moraju proći procjenu u bilo kojoj od sljedećih organizacija:
 - i. u ATO-u;
 - ii. u DTO-u ili ATO-u, ako se isteklo ovlaštenje odnosilo na klasu jednomotornog klipnog aviona koji nema visoke performanse, ovlaštenje za klasu TMG ili ovlaštenje za tip jednomotornog helikoptera iz točke DTO.GEN.110 podtočke (a) podpodtočke 2. podpodtočke (c) Priloga VIII.;

- iii. u DTO-u ili ATO-u ili s instruktorom, ako je ovlaštenje isteklo prije najviše tri godine i ako je bila riječ o ovlaštenju za klasu jednomotornog klipnog aviona koji nema visoke performanse ili ovlaštenju za klasu TMG;
 - iv. kod operatora EBT-a koji ima posebno odobrenje za takvo osposobljavanje za osvježanje znanja;
2. ako organizacija ili instruktor koji provode procjenu u skladu s podtočkom 1. smatraju da je to potrebno, podnositelji zahtjeva moraju završiti osposobljavanje za osvježanje znanja u toj organizaciji ili kod tog instruktora;
 3. nakon usklađivanja s podpodtočkom 1. i, prema potrebi, s podpodtočkom 2., podnositelji zahtjeva moraju proći provjeru stručnosti u skladu s Dodatkom 9. ili završiti praktičnu procjenu EBT-a u skladu s Dodatkom 10. Ta se praktična procjena EBT-a može kombinirati s osposobljavanjem za osvježanjem znanja navedenim u podpodtočki 2.

Neovisno o podtočki (b) podpodtočkama 1., 2. i 3., piloti koji posjeduju ovlaštenje za testno letenje izdano u skladu s točkom FCL.820 koji su bili uključeni u testno letenje tijekom razvoja, certifikacije ili proizvodnje za tip zrakoplova i imaju ukupno 50 sati naleta ili 10 sati naleta kao PIC na testnim letovima u tom tipu zrakoplova, tijekom godine koja prethodi datumu njihova zahtjeva, imaju pravo podnijeti zahtjev za produljenje ili obnavljanje odgovarajućeg ovlaštenja za tip.

Podnositelji zahtjeva izuzimaju se od zahtjeva iz podtočke (b) podpodtočaka 1. i 2. ako imaju valjano ovlaštenje za istu klasu ili tip zrakoplova na dozvoli pilota koju je izdala treća zemlja u skladu s Prilogom 1. Čikaškoj konvenciji i imaju pravo upotrebljavati privilegije tog ovlaštenja.

- (c) Piloti koji napuste operatorov program EBT-a nakon što nisu dokazali prihvatljivu razinu stručnosti u skladu s tim programom EBT-a ne smiju koristiti privilegije tog ovlaštenja za tip dok ne zadovolje jedan od sljedećih uvjeta:
 1. završe praktičnu procjenu EBT-a u skladu s Dodatkom 10.
 2. polože provjeru stručnosti u skladu s točkom FCL.625 podtočkom (c) podpodtočkom 3. ili točkom FCL.740 podtočkom (b) podpodtočkom 3., ovisno o slučaju. U tom se slučaju ne primjenjuje točka FCL.625 podtočka (b) podpodtočka 4. i točka FCL.740 podtočka (a) podpodtočka 2.;

(h) točka FCL.720.A mijenja se kako slijedi:

i. podtočka (a) mijenja se kako slijedi:

1. prvi stavak zamjenjuje se sljedećim:

„Podnositelji zahtjeva za prvotnim izdavanjem privilegija za upravljanje jednopilotnim avionom u višepilotnim operacijama, kada podnose zahtjev za izdavanje ovlaštenja za klasu ili za tip ili kada proširuju privilegije ovlaštenja za klasu ili za tip koje već posjeduju na višepilotne operacije, moraju ispunjavati zahtjeve iz podtočke (b) podpodtočke(4), a prije početka odgovarajućeg tečaja osposobljavanja, i zahtjeve iz podtočke (b) podpodtočke (5).“;

2. podpodtočka (3) zamjenjuje se sljedećim:

„(3) Jednopilotni složeni avioni visokih performansi

Podnositelji zahtjeva za izdavanje ovlaštenja za tip složenog jednopilotnog aviona visokih performansi moraju, uz zahtjeve iz podpodtočke (2), ispunjavati sve sljedeće uvjete:

- i. prethodno ili sada imati IR(A) za jednomotorni ili višemotorni avion, prema potrebi i kako je utvrđeno u poddijelu G;
- ii. za izdavanje prvog ovlaštenja za tip, prije početka tečaja osposobljavanja za ovlaštenje za tip moraju ispunjavati zahtjeve iz podtočke (b) podpodtočke (5).“;

ii. podtočka (b) mijenja se kako slijedi:

1. uvodna rečenica zamjenjuje se sljedećim:

„Podnositelji zahtjeva za tečaj osposobljavanja za prvo ovlaštenje za tip višepilotnog aviona moraju biti učenici piloti koji pohađaju tečaj osposobljavanja za MPL ili, prije početka tečaja osposobljavanja za ovlaštenje za tip, moraju ispunjavati sljedeće zahtjeve:”;

2. podpodtočka (5) zamjenjuje se sljedećim:

„(5) završili su tečaj osposobljavanja iz točke FCL.745.A, osim ako ispunjavaju bilo koji od sljedećih uvjeta:

i. u prethodne tri godine završili su osposobljavanje i provjeravanje u skladu s točkama ORO.FC.220 i ORO.FC.230 Priloga III. (Dio-ORO) Uredbi (EU) br. 965/2012;

ii. završili su osposobljavanje iz točke FCL.915 podtočke (e) podpodtočke 1. podpodtočke ii.”;

i. u točki FCL.740.A podtočki (a), podpodtočka 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. uspješno položiti provjeru stručnosti u skladu s Dodatkom 9. ili završiti praktičnu procjenu EBT-a skladu s Dodatkom 10. na relevantnoj klasi ili tipu aviona ili na FSTD-u koji predstavlja tu klasu ili tip unutar tri mjeseca koji prethode datumu isteka ovlaštenja; i”;

(j) točka FCL.905.TRI zamjenjuje se sljedećim:

„FCL.905.TRI TRI– Privilegije i uvjeti

(a) Privilegije TRI su provođenje osposobljavanja za:

1. produljenje i obnavljanje IR-a, pod uvjetom da TRI ima važeći IR;

2. stjecanje TRI ili SFI certifikata, pod uvjetom da imatelj ispunjava sve sljedeće uvjete:

i. ima barem 50 sati letačkog iskustva kao TRI ili SFI u skladu s ovom Uredbom ili Uredbom (EU) br. 965/2012;

ii. završio je nastavni plan letačkog osposobljavanja odgovarajućeg dijela tečaja osposobljavanja za TRI u skladu s točkom FCL.930.TRI podtočkom (a) podpodtočkom 3. i dobio pozitivnu ocjenu voditelja osposobljavanja ATO-a;

3. u slučaju TRI za jednopilotne avione:

i. izdavanje, produljenje i obnavljanje ovlaštenja za tip za jednopilotne složene avione visokih performansi, pod uvjetom da podnositelj zahtjeva traži privilegije za izvođenje jednopilotnih operacija.

Privilegiji TRI(SPA) mogu se proširiti na letačko osposobljavanje za ovlaštenje za jednopilotne složene avione visokih performansi u višepilotnim operacijama, pod uvjetom da TRI ispunjava bilo koji od sljedećih uvjeta:

(A) posjeduje ili je posjedovao TRI certifikat za višepilotne avione;

(B) ima barem 500 sati na avionima u višepilotnim operacijama i završio je osposobljavanje za MCCI u skladu s točkom FCL.930.MCCI;

ii. tečaj za MPL u osnovnoj fazi, pod uvjetom da su mu privilegiji prošireni na izvođenje višepilotnih operacija i posjeduje ili je posjedovao FI(A) ili IRI(A) certifikat;

4. u slučaju TRI za višepilotne avione:

i. stjecanje, produžavanje i obnavljanje ovlaštenja za tip za:

(A) višepilotne avione;

(B) jednopilotne složene avione visokih performansi kada podnositelj zahtjeva želi izvoditi višepilotne operacije;

- ii. osposobljavanje za MCC;
 - iii. MPL tečaj u osnovnoj, proširenoj i naprednoj fazi pod uvjetom da za osnovnu fazu posjeduje ili je posjedovao FI(A) ili IRI(A) certifikat;
5. u slučaju TRI za helikoptere:
- i. stjecanje, produljenje i obnavljanje ovlaštenja za tip helikoptera;
 - ii. osposobljavanje za MCC, pod uvjetom da ima ovlaštenje za tip višepilotnog helikoptera;
 - iii. proširenje privilegije s jednomotornog IR(H) na višemotorni IR(H);
6. u slučaju TRI za zrakoplove s pogonjenim uzgonom:
- i. stjecanje, produžavanje i obnavljanje ovlaštenja za tip zrakoplova s pogonjenim uzgonom;
 - ii. osposobljavanje za MCC.
- (b) Privilegije TRI uključuju privilegije za provođenje praktične procjene EBT-a kod operatora EBT-a, pod uvjetom da instruktor ispunjava zahtjeve iz Priloga III. (Dio-ORO) Uredbi (EU) br. 965/2012 za standardizaciju instruktora EBT-a kod operatora EBT-a.”;
- (k) u točki FCL.905.SFI dodaje se sljedeća podtočka (e):
- „(e) Privilegije SFI-a uključuju privilegije za provođenje praktične procjene EBT-a kod operatora EBT-a, pod uvjetom da instruktor ispunjava zahtjeve iz Priloga III. (Dio-ORO) Uredbi (EU) br. 965/2012 za standardizaciju instruktora EBT-a kod operatora EBT-a.”;
- (l) u točki FCL.930.SFI podtočka (a) zamjenjuje se sljedećim:
- „(a) Tečaj osposobljavanja za SFI mora obuhvaćati:
1. FSTD sadržaj odgovarajućeg tečaja za ovlaštenje za tip;
 2. odgovarajuće dijelove tehničkog osposobljavanja i sadržaj FSTD-a nastavnog plana letačkog osposobljavanja primjenjivog tečaja osposobljavanja za TRI;
 3. 25 sati osposobljavanja za poučavanje i učenje.”;
- (m) U točki FCL.1015. podtočka (a) zamjenjuje se sljedećim:
- „(a) Podnositelj zahtjeva za certifikat ispitivača mora proći standardizacijski tečaj koji provodi nadležno tijelo ili koji provodi ATO te ga je odobrilo nadležno tijelo.”;
- (n) u točki FCL.1025 podtočki (b) podpodtočke 1. i 2. i uvodna rečenica podpodtočke 3. zamjenjuju se sljedećim:
- „1. prije datuma isteka certifikata moraju provesti barem šest ispita praktične osposobljenosti, provjera stručnosti, procjena stručnosti ili faza procjene EBT-a tijekom modula EBT-a iz točke ORO.FC.231 Priloga III. (Dio-ORO) Uredbi (EU) br. 965/2012;
 2. u razdoblju od 12 mjeseci neposredno prije datuma isteka certifikata, moraju završiti tečaj za osvježanje znanja ispitivača koji pruža nadležno tijelo ili koje pruža ATO uz odobrenje nadležnog tijela;
 3. jedan od ispita praktične osposobljenosti, provjera stručnosti, procjena stručnosti ili faza procjene EBT-a koji se provode u skladu s podpodtočkom 1. mora se provesti u razdoblju od 12 mjeseci neposredno prije datuma isteka certifikata ispitivača te.”;
- (o) točka FCL.1010.SFE podtočka (a) mijenja se kako slijedi:
- i. u podtočki 1. podpodtočka ii. zamjenjuje se sljedećim:
 - „ii. imati SFI(A) certifikat za odgovarajući tip aviona; i”;
 - ii. u podtočki 2. podpodtočka ii. zamjenjuje se sljedećim:
 - „ii. imati SFI(A) certifikat za odgovarajuću klasu ili tip aviona; i”;

(p) Dodatak 1. mijenja se kako slijedi:

i. točka 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. **LAPL i PPL**”;

ii. točke 1.1, 1.2, 1.3 i 1.4 zamjenjuju se sljedećim:

„1.1 Za izdavanje LAPL-a imatelju LAPL-a za drugu kategoriju zrakoplova za potrebe ispunjavanja zahtjeva priznaje se u potpunosti teorijsko znanje iz zajedničkih predmeta iz točke FCL.120 podtočke (a).

1.2 Za izdavanje LAPL-a ili PPL-a imateljima PPL-a, CPL-a ili ATPL-a za drugu kategoriju zrakoplova za potrebe ispunjavanja zahtjeva priznaje se u potpunosti teorijsko znanje iz zajedničkih predmeta iz točke FCL.215 podtočke (a). To se priznavanje odnosi i na podnositelje zahtjeva za izdavanje LAPL-a ili PPL-a koji imaju BPL izdan u skladu s Prilogom III. (Dio-BFCL) Uredbi Komisije (EU) 2018/395 ili SPL izdan u skladu s Prilogom III. (dio SFCL) Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2018/1976, osim što se ne priznaje predmet „navigacija”.

1.3 Za izdavanje PPL-a imatelju LAPL-a za istu kategoriju zrakoplova za potrebe ispunjavanja zahtjeva priznaje se u potpunosti osposobljavanje i ispitivanje za teorijsko znanje.

1.4 Odstupajući od podtočke 1.2. za izdavanje LAPL(A)-a imatelj SPL-a izdanog u skladu s Prilogom III. (dio SFCL) Provedbenoj uredbi (EU) 2018/1976 s privilegijama za upravljanje TMG-ovima dužan je dokazati odgovarajuću razinu teorijskog znanja za klasu jednomotornih klipnih aviona (kopno) u skladu s točkom FCL.135.A točkom (a) podtočkom 2.

iii. podtočka 4.1. zamjenjuje se sljedećim:

„4.1 Podnositeljima zahtjeva za IR ili BIR koji su uspješno položili odgovarajuće ispite iz teorijskog znanja za CPL u istoj kategoriji zrakoplova za potrebe ispunjavanja zahtjeva za teorijsko znanje priznaje se teorijsko znanje iz sljedećih predmeta:

— ljudska izvedba,

— meteorologija,

— komunikacija.”;

(q) u Odjeljku A. Dodatka 3. u točki 9. podtočka (b) zamjenjuje se sljedećim:

„(b) 70 sati u ulozi PIC, od čega najviše 55 sati može biti u ulozi SPIC. Vrijeme instrumentalnog naleta u ulozi SPIC uračunava se kao vrijeme naleta u ulozi PIC do najviše 20 sati;”;

(r) u Odjeljku A. Dodatka 6., točka 2. zamjenjuje se sljedećim:

„2. Podnositelji zahtjeva za modularni tečaj osposobljavanja za IR(A) moraju imati PPL(A) ili CPL(A). Podnositelji zahtjeva za modul proceduralnog instrumentalnog letenja koji nemaju CPL(A) moraju imati BIR ili certifikat o završenom osposobljavanju u modulu osnovnog instrumentalnog letenja.

ATO osigurava da je podnositelj zahtjeva za tečaj višemotornog IR(A), koji nema ovlaštenje za klasu ili tip za višemotorni avion, završio osposobljavanje za višemotorni avion kako je navedeno u poddijelu H prije započinjanja letačkog osposobljavanja za IR(A).”;

(s) Odjeljak B. Dodatka 9. mijenja se kako slijedi:

i. točka 5. mijenja se kako slijedi:

1. u podtočki (k) tablica se zamjenjuje sljedećim:

	„1.		2.		3.		4.		5.	
	Vrsta operacije									
Tip zrakoplova	Jednopilotna		Višepilotna		Jednopilotna → višepilotna (prva)		Višepilotna → jednopilotna (prva)		Jednopilotna + višepilotna	
	Osposobljavanje	Ispitivanje/ provjera	Osposobljavanje	Ispitivanje/ provjera	Osposobljavanje	Ispitivanje/ provjera	Osposobljavanje, ispitivanje i provjera (jednomotorni avioni)	Osposobljavanje, ispitivanje i provjera (višemotorni avioni)	Jednomotorni avioni	Višemotorni avioni
Prvo izdavanje										
Svi (jednopilotni složeni)	Sekcije 1.-6.	Sekcije 1.-6.	MCC CRM Ljudski faktor Upravljanje prijetnjom i greškom Sekcije 1.-7.	Sekcije 1.-6.	MCC CRM Ljudski faktor Upravljanje prijetnjom i greškom Sekcija 7.	Sekcije 1.-6.	1.6., 4.5., 4.6., 5.2. i, ako je primjenjivo, jedan prilaz iz sekcije 3.B	1.6., sekcija 6. i, ako je primjenjivo, jedan prilaz iz sekcije 3. B		
Jednopilotni složeni	1.-7.	1.-6.								
Produljenje										
Sve	nije primjenjivo	Sekcije 1.-6.	nije primjenjivo	Sekcije 1.-6.	nije primjenjivo	nije primjenjivo	nije primjenjivo	nije primjenjivo	Višepilotne operacije: Sekcije 1.-7. (osposobljavanje) Sekcije 1.-6. (provjera) Jednopilotne operacije: 1.6., 4.5., 4.6., 5.2. i, ako je primjenjivo, jedan prilaz iz sekcije 3.B	Višepilotne operacije: Sekcije 1.-7. (osposobljavanje) Sekcije 1.-6. (provjera) Jednopilotne operacije: 1.6., sekcija 6. i, ako je primjenjivo, jedan prilaz iz sekcije 3.B

Obnavljanje										
Sve	FC-L.740	Sekcije 1.-6.	FCL.740	Sekcije 1.-6.	nije primjenjivo	nije primjenjivo	nije primjenjivo	nije primjenjivo	Osposobljavanje FCL.740 Provjera: kao za produljenje	Osposobljavanje: FCL.740 Provjera: kao za produljenje”;

2. u tablici u točki 1., redak za vježbu 7.2.2. zamjenjuje se sljedećim:

„7.2.2. Sljedeće vježbe koje se odnose na nepravilan položaj: — vađenje iz položaja s nosom prema gore pri različitim kutovima bočnog nagiba; i — vađenje iz položaja s nosom prema dolje pri različitim kutovima bočnog nagiba.	P	X Za ovu se vježbu ne upotrebljava avion”;			
--	---	---	--	--	--

(t) dodaje se sljedeći Dodatak 10.:

„Dodatak 10

– Produljenje i obnavljanje ovlaštenja za tip te produljenje i obnavljanje IR-ova kombinirano s produljenjem ili obnavljanjem ovlaštenja za tip – praktična procjena EBT-a

A– Općenito

1. Produljenje i obnavljanje ovlaštenja za tip te produljenje i obnavljanje IR-ova kombinirano s produljenjem ili obnavljanjem ovlaštenja za tip u skladu s ovim Dodatkom mora se obaviti samo kod operatora EBT-a koji ispunjava sve sljedeće uvjete:
 - (a) uspostavili su program EBT-a relevantan za primjenjivo ovlaštenje za tip ili IR u skladu s točkom ORO.FC.231 Priloga III. (Dio-ORO) Uredbi (EU) br. 965/2012;
 - (b) imaju najmanje tri godine iskustva u provedbi mješovitog programa EBT-a;
 - (c) za svako ovlaštenje za tip u okviru programa EBT-a organizacija je imenovala rukovoditelja EBT-a. Rukovoditelji EBT-a moraju ispunjavati sve sljedeće uvjete:
 - i. imati privilegije ispitivača za odgovarajuće ovlaštenje za tip;
 - ii. imati veliko iskustvo kao instruktor za odgovarajuće ovlaštenje za tip;
 - iii. osoba su koja je imenovana u skladu s točkom ORO.AOC.135 podtočkom (a) podpodtočkom 2. Priloga III. (Dio-ORO) Uredbi (EU) br. 965/2012 ili su zamjenik te osobe.
2. Upravitelj EBT-a odgovoran za odgovarajuće ovlaštenje za tip osigurava da podnositelj zahtjeva ispunjava sve zahtjeve u pogledu kvalifikacija, osposobljavanja i iskustva iz ovog Priloga za produljenje ili obnavljanje odgovarajućeg ovlaštenja.
3. Podnositelji zahtjeva koji žele produljiti ili obnoviti ovlaštenje u skladu s ovim Dodatkom moraju ispunjavati sve sljedeće uvjete:
 - (a) uključeni su u operatorov program EBT-a;
 - (b) u slučaju produljenja ovlaštenja, moraju završiti operatorov program EBT-a unutar razdoblja valjanosti odgovarajućeg ovlaštenja;
 - (c) u slučaju obnavljanja ovlaštenja, moraju se pridržavati postupaka koje je razvio operator EBT-a u skladu s točkom ORO.FC.231 točkom (a) podtočkom 5. Priloga III. (Dio-ORO) Uredbi (EU) br. 965/2012.
4. Produljenje ovlaštenja u skladu s ovim Dodatkom obuhvaća sve sljedeće elemente:
 - (a) kontinuiranu praktičnu procjenu EBT-a u okviru programa EBT-a;
 - (b) demonstraciju prihvatljive razine izvedbi svih kompetencija;
 - (c) administrativni postupak produljenja ili obnavljanja dozvole pri čemu rukovoditelj EBT-a odgovoran za odgovarajuće ovlaštenje za tip obavlja sve sljedeće radnje:
 1. osigurava da su ispunjeni zahtjevi iz točke FCL.1030;

2. kada djeluje u skladu s točkom FCL.1030 podtočkom (b) podpodtočkom 2., upisuje u dozvolu podnositelja zahtjeva novi datum isteka ovlaštenja. Taj upis može obaviti druga osoba u ime rukovoditelja EBT-a ako joj je rukovoditelj EBT-a dodijelio to pravo u skladu s postupcima utvrđenima u programu EBT-a.

B– Provedba praktične procjene ebt-a

Praktična procjena EBT-a provodi se u skladu s operatorovim programom EBT-a.”;

2. Prilog VI. (Dio-ARA) mijenja se kako slijedi:

- (a) točka ARA.GEN.125 zamjenjuje se sljedećim:

„ARA.GEN.125.Informacije za Agenciju

- (a) Nadležno tijelo obavješćuje Agenciju u slučaju bilo kakvih značajnih problema povezanih s provedbom Uredbe (EU) 2018/1139 i delegiranim i provedbenim aktima donesenima na temelju te uredbe u roku od 30 dana od trenutka kada je tijelo saznalo za probleme.
- (b) Ne dovodeći u pitanje Uredbu (EU) br. 376/2014 Europskog parlamenta i Vijeća (*) i delegirane i provedbene akte donesene na temelju te Uredbe, nadležno tijelo što je prije moguće Agenciji dostavlja sve za sigurnost značajne informacije koje proizlaze iz izvješća o događajima koja su pohranjena u nacionalnoj bazi podataka.

(*) Uredba (EU) br. 376/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 3. travnja 2014. o izvješćivanju, analizi i naknadnom postupanju u vezi s događajima u civilnom zrakoplovstvu, o izmjeni Uredbe (EU) br. 996/2010 Europskog parlamenta i Vijeća i stavljanju izvan snage Direktive 2003/42/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i uredbi Komisije (EZ) br. 1321/2007 i (EZ) br. 1330/2007 (SL L 122, 24.4.2014., str. 18.);

- (b) točka ARA.GEN.135 mijenja se kako slijedi:

- i. podtočke (a) i (b) zamjenjuju se sljedećim:

- „(a) Ne dovodeći u pitanje Uredbu (EU) br. 376/2014 i delegirane i provedbene akte donesene na temelju te Uredbe, nadležno tijelo uspostavlja sustav za primjereno prikupljanje, analizu i širenje informacija o sigurnosti.
- (b) Agencija uspostavlja sustav za odgovarajuću analizu svih relevantnih zaprimljenih informacija o sigurnosti i bez nepotrebne odgode državama članicama i Komisiji dostavlja sve informacije, uključujući preporuke ili korektivne mjere koje treba poduzeti, potrebne za pravodobnu reakciju na sigurnosni problem koji uključuje proizvode, dijelove, neugrađenu opremu, osobe ili organizacije koji podliježu Uredbi (EU) 2018/1139 i delegiranim i provedbenim aktima donesenima na temelju te uredbe.”;

- ii. podtočka (d) zamjenjuje se sljedećim:

- „(d) O mjerama poduzetima na temelju podtočke (c) odmah se obavješćuju sve osobe ili organizacije koje moraju postupiti u skladu s tim mjerama na temelju Uredbe (EU) 2018/1139 i delegiranim i provedbenim aktima donesenima na temelju te uredbe. Nadležno tijelo o tim mjerama također obavješćuje Agenciju i, ako je potrebna zajednička aktivnost, druge predmetne države članice.”;

- (c) točka ARA.GEN.200 mijenja se kako slijedi:

- i. u podtočki (a) podpodtočka (1) zamjenjuje se sljedećim:

- „(1) dokumentirane politike i postupke koji opisuju njegovu organizaciju, sredstva i metode za postizanje usklađenosti s Uredbom (EZ) 2018/1139 i delegiranim i provedbenim aktima donesenima na temelju te uredbe. Ti se postupci moraju ažurirati i služiti kao osnovni radni dokumenti unutar tog nadležnog tijela za sve relevantne poslove.”;

ii. podtočka (c) zamjenjuje se sljedećim:

„(c) Nadležno tijelo uspostavlja postupke za sudjelovanje u međusobnoj razmjeni svih potrebnih informacija i pomoći s drugim nadležnim tijelima na koje se to odnosi, ili u toj državi članici ili u drugoj državi članici, uključujući sljedeće informacije:

1. informacije o svim izdanim nalazima, korektivnim naknadnim mjerama poduzetima na temelju tih nalaza i prisilnim mjerama za osiguranje provođenja propisa poduzetima na temelju nadzora osoba i organizacija koje provode aktivnosti na državnom području države članice, ali su ih certificirali nadležno tijelo druge države članice ili Agencija;
2. informacije dobivene temeljem obveznog i dobrovoljnog izvješćivanja o događajima kako je propisano točkom ORA.GEN.160 Priloga VII.”;

(d) točka ARA.GEN.210 zamjenjuje se sljedećim:

„ARA.GEN.210.Promjene u sustavu upravljanja

- (a) Nadležno tijelo mora imati uspostavljen sustav za utvrđivanje promjena koje utječu na njegovu sposobnost obavljanja svojih zadataka i izvršavanje svojih odgovornosti kako je definirano u Uredbi (EU) 2018/1139 i delegiranim i provedbenim aktima donesenima na temelju te uredbe. Taj sustav mu omogućuje da prema potrebi poduzima mjere kako bi njegov sustav upravljanja ostao prikladan i djelotvoran.
- (b) Nadležno tijelo pravovremeno ažurira svoj sustav upravljanja u skladu s bilo kakvom izmjenom Uredbe (EU) 2018/1139 i delegiranim i provedbenim aktima donesenima na temelju te uredbe kako bi se osigurala djelotvorna provedba.
- (c) Nadležno tijelo obavješćuje Agenciju o promjenama koje utječu na njegovu sposobnost obavljanja svojih zadataka i izvršavanje svojih odgovornosti kako je definirano u Uredbi (EU) 2018/1139 i delegiranim i provedbenim aktima donesenima na temelju te uredbe.”;

(e) točka ARA.FCL.200 mijenja se kako slijedi:

i. podtočka (c) zamjenjuje se sljedećim:

„(c) Upis u dozvole od ispitivača. Prije nego konkretno autorizira određene ispitivače da produžavaju ili obnavljaju ovlaštenja ili certifikate, nadležno tijelo mora razviti odgovarajuće procedure.”;

ii. u podtočki (e) podpodtočka 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. točke BFCL.315 podtočke (a) podpodtočke 4. podpodpodtočke ii. i točke BFCL.360 podtočke (a) podpodtočke 2. Priloga III. (Dio-BFCL) Uredbi Komisije (EU) 2018/395; i”;

(f) u Dodatku VIII. riječi „EASA Obrazac XXX, 2. izdanje” zamjenjuju se riječima „EASA Obrazac 157. – 2. izdanje”;

3. Prilog VII. (Dio-ORA) mijenja se kako slijedi:

(a) točka ORA.GEN.160 zamjenjuje se sljedećim:

„ORA.GEN.160Izvješćivanje o događajima

- (a) Kao dio svojeg sustava upravljanja organizacija uspostavlja i održava sustav izvješćivanja o događajima, uključujući obvezno i dobrovoljno izvješćivanje. Za organizacije koje imaju glavno mjesto poslovanja u državi članici taj sustav mora ispunjavati zahtjeve iz Uredbe (EU) br. 376/2014 i Uredbe (EU) 2018/1139 te iz delegiranih i provedbenih akata donesenih na temelju tih uredbi.
- (b) Organizacija izvješćuje nadležno tijelo i, u slučaju zrakoplova koji nije registriran u državi članici, državu registra o svakom događaju ili stanju povezanom sa sigurnošću koji ugrožavaju ili, ako se ne isprave ili ne riješe, mogu ugroziti zrakoplov, osobe u njemu ili bilo koju drugu osobu, a posebno svaku nesreću ili ozbiljnu nezgodu.

- (c) Ne dovodeći u pitanje podtočku (b), organizacija obavješćuje nadležno tijelo i nositelja odobrenja projekta o bilo kakvoj nezgodi zrakoplova, neispravnosti, tehničkom kvaru, prekoračenju tehničkih ograničenja, događaju koji bi mogao razjasniti netočne, nepotpune ili nejasne informacije sadržane u podacima utvrđenim u skladu s Uredbom (EU) br. 748/2012 kao i o svim drugim izvanrednim okolnostima koje su ugrozile ili su mogle ugroziti zrakoplov i osobe u njemu, a nisu rezultirale nesrećom ili ozbiljnom nezgodom.
- (d) Ne dovodeći u pitanje Uredbu (EU) br. 376/2014 i delegirane i provedbene akte donesene na temelju te uredbe, izvješća u skladu s podtočkom (c) moraju:
- (1) izraditi se što je prije moguće, ali u svakom slučaju unutar 72 sata od kad je organizacija identificirala događaj ili uvjete koji su povezani s izvješćem, osim ako to spriječe izvanredne okolnosti.
 - (2) biti u obliku i prema pravilima koja je utvrdilo nadležno tijelo, kako je definirano u točki ORA.GEN.105;
 - (3) sadržavati sve potrebne informacije o uvjetima za koje organizacija zna.
- (e) Za organizacije koje nemaju glavno mjesto poslovanja u državi članici:
- (1) početna obvezna izvješća tih organizacija moraju:
 - i. štiti na odgovarajući način povjerljivost identiteta izvjestitelja i osoba navedenih u izvješću;
 - ii. sastaviti se što je prije moguće, ali u svakom slučaju unutar 72 sata od kad je organizacija saznala za događaj, osim ako to spriječe izvanredne okolnosti;
 - iii. pripremiti se u obliku i prema pravilima koje odredi Agencija;
 - iv. sadržavati sve potrebne informacije o uvjetima koji su poznati organizaciji;
 - (2) prema potrebi, te organizacije sastavljaju izvješće o praćenju procesa kako bi se osiguralo da detaljna djelovanja koja namjeravaju provesti spriječe slične događaje u budućnosti, odmah nakon što su ta djelovanja određena; ta izvješća o praćenju procesa:
 - i. šalju se relevantnim subjektima koji su prvotno izvješćivani u skladu s podtočkama (b) i (c);
 - ii. pripremaju se u obliku i prema pravilima koja odredi Agencija.”;
- (b) u točki ORA.GEN.200 podtočki (a), podpodtočka (7) zamjenjuje se sljedećim:
- „(7) bilo koje dodatne relevantne zahtjeve propisane Uredbom (EU) 2018/1139 i Uredbom (EU) br. 376/2014 te delegiranim i provedbenim aktima donesenima na temelju te Uredbe.”
-

PRILOG II.

Prilozi I. i VI. Uredbe (EU) br. 1178/2011 ispravljaju se kako slijedi:

1. Prilog I. (Dio-FCL) ispravlja se kako slijedi:

(a) u točki FCL.025 podtočka (b) podpodtočka (3) zamjenjuje se sljedećim:

„(3) Ako podnositelj zahtjeva za ispit teorijskog znanja za ATPL, za stjecanje dozvole profesionalnog pilota (CPL) ili ovlaštenja za instrumentalno letenje (IR) nije uspio položiti pojedini ispit teorijskog znanja u četiri pokušaja ili nije uspio položiti cjelokupni set ispita teorijskog znanja tijekom šest ispitnih pokušaja ili u razdoblju iz podtočke (b) podpodtočke (2), mora ponovno polagati cjelokupni skup ispita teorijskog znanja.”;

(b) u točki FCL.025 podtočka (b) podpodtočka (4) zamjenjuje se sljedećim:

„(4) Ako podnositelj zahtjeva za izdavanje dozvole pilota lakog zrakoplova (LAPL) ili dozvole privatnog pilota (PPL) nisu uspjeli položiti pojedini ispit teorijskog znanja u četiri pokušaja ili nisu uspjeli položiti cjelokupni set ispita teorijskog znanja u razdoblju iz podtočke (b) podpodtočke (2), moraju ponovno polagati cjelokupni skup ispita teorijskog znanja.”;

(c) u točki FCL.035 podtočki (b) podpodtočki (5) upućivanje na „točku FCL.720.A podtočku (b) podpodtočku 2. podpodpodtočku i.” zamjenjuje se upućivanjem na „točku FCL.720.A podtočku (a) podpodtočku 2. podpodpodtočku ii. podpodpodtočku (A)”;

(d) Odjeljak B. Dodatka 9. mijenja se kako slijedi:

„Upućivanje u podpodtočki (6) podpodpodtočki i. na točku „FCL.720.A podtočku (e)” zamjenjuje se upućivanjem na „točku FCL.720 A podtočku (c)”;

2. Prilog VI. (Dio-ARA) ispravlja se kako slijedi:

(a) U Dodatku I. u polju XIII. u predlošku nakon naslova „stranica 3.” upućivanje na „članak 3.b stavak 2. točku (b)” zamjenjuje se upućivanjem na „članak 3.b stavak 2. točku (a)”

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/2194**od 16. prosinca 2020.****o upisu naziva u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla („Milas Zeytinyaği” (ZOI))**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. studenoga 2012. o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 52. stavak 2.,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 50. stavkom 2. točkom (a) Uredbe (EU) br. 1151/2012, zahtjev Turske za upis naziva „Milas Zeytinyaği” u registar objavljen je u *Službenom listu Europske unije* ⁽²⁾.
- (2) Budući da Komisiji nije dostavljen ni jedan prigovor u smislu članka 51. Uredbe (EU) br. 1151/2012, naziv „Milas Zeytinyaği” potrebno je upisati u registar,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Naziv „Milas Zeytinyaği” (ZOI) upisuje se u registar.

Naziv iz prvog stavka odnosi se na proizvod iz razreda 1.5. Ulja i masnoće (maslac, margarin, ulje itd.) iz Priloga XI. Provedbenoj uredbi Komisije (EU) br. 668/2014 ⁽³⁾.**Članak 2.**Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 16. prosinca 2020.

Za Komisiju,
u ime predsjednice,
Janusz WOJCIECHOWSKI
Član Komisije

⁽¹⁾ SL L 343, 14.12.2012., str. 1.

⁽²⁾ SL C 270, 17.8.2020., str. 7.

⁽³⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) br. 668/2014 od 13. lipnja 2014. o utvrđivanju pravila za primjenu Uredbe (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode (SL L 179, 19.6.2014., str. 36.).

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/2195

od 16. prosinca 2020.

o odobrenju izmjene specifikacije koja nije manja za naziv upisan u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla („Monti Ibleri” (ZOI))

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. studenoga 2012. o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 52. stavak 2.,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 53. stavkom 1. prvim podstavkom Uredbe (EU) br. 1151/2012, Komisija je ispitala zahtjev Italije za odobrenje izmjene specifikacije za zaštićenu oznaku izvornosti „Monti Ibleri”, registriranu u skladu s Uredbom Komisije (EZ) br. 2325/97 ⁽²⁾.
- (2) Budući da predmetna izmjena nije manja u smislu članka 53. stavka 2. Uredbe (EU) br. 1151/2012, Komisija je u skladu s člankom 50. stavkom 2. točkom (a) te Uredbe objavila zahtjev za izmjenu u *Službenom listu Europske unije* ⁽³⁾.
- (3) Budući da Komisiji nije dostavljen ni jedan prigovor u smislu članka 51. Uredbe (EU) br. 1151/2012, izmjenu specifikacije potrebno je odobriti,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.*Odobrava se izmjena specifikacije objavljena u *Službenom listu Europske unije* povezana s nazivom „Monti Ibleri” (ZOI).*Članak 2.*Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 16. prosinca 2020.

Za Komisiju,
u ime predsjednice,
Janusz WOJCIECHOWSKI
Član Komisije

⁽¹⁾ SL L 343, 14.12.2012., str. 1.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 2325/97 od 24. studenoga 1997. o dopuni Priloga Uredbi (EZ) br. 1107/96 o registraciji oznaka zemljopisnog podrijetla i oznaka izvornosti u skladu s postupkom utvrđenim člankom 17. Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2081/92 (SL L 322, 25.11.1997., str. 33.).

⁽³⁾ SL C 274, 19.8.2020., str. 8.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/2196

od 17. prosinca 2020.

o izmjeni Uredbe (EZ) br. 1235/2008 o detaljnim pravilima za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 834/2007 s obzirom na režime za uvoz ekoloških proizvoda iz trećih zemalja

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 834/2007 od 28. lipnja 2007. o ekološkoj proizvodnji i označavanju ekoloških proizvoda i stavljanju izvan snage Uredbe (EEZ) br. 2092/91 ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 33. stavke 2. i 3. te članak 38. točku (d),

budući da:

- (1) U Prilogu III. Uredbi Komisije (EZ) br. 1235/2008 ⁽²⁾ utvrđen je popis trećih zemalja čiji su sustavi proizvodnje i mjere kontrole za ekološku proizvodnju poljoprivrednih proizvoda priznati kao ekvivalentni onima utvrđenima u Uredbi (EZ) br. 834/2007.
- (2) Prema informacijama koje je dostavila **Australija**, ta je zemlja priznala novu kontrolnu ustanovu „Southern Cross Certified Australia Pty Ltd”, koju bi trebalo uključiti u Prilog III. Uredbi (EZ) br. 1235/2008.
- (3) Prema informacijama koje je dostavila **Kanada**, potrebno je promijeniti internetsku adresu subjekata „Quality Assurance International Incorporated (QAI)” i „Organisme de Certification Québec Vrai (OCQV)”. Osim toga, Kanada je obavijestila Komisiju da je akreditacija za „Oregon Tilth Incorporated (OTCO)” istekla te da je akreditacija za „Global Organic Alliance” povučena.
- (4) Priznavanje propisa **Čilea** kao ekvivalentnih propisima Unije istječe 31. prosinca 2020. U skladu s člankom 15. Sporazuma između Europske unije i Republike Čilea o trgovini ekološkim proizvodima ⁽³⁾ to bi se priznavanje trebalo produljiti na neodređeno vrijeme.
- (5) U skladu s informacijama koje je dostavila **Indija**, trebalo bi ažurirati popis priznatih indijskih kontrolnih ustanova u Prilogu III. Uredbi (EZ) br. 1235/2008. Promjene se odnose na imena ili internetske adrese sljedećih subjekata: IN-ORG-003, IN-ORG-004, IN-ORG-005, IN-ORG-006, IN-ORG-007, IN-ORG-012, IN-ORG-014, IN-ORG-016, IN-ORG-017, IN-ORG-021, IN-ORG-024 i IN-ORG-025. Osim toga, Indija je priznala još osam kontrolnih ustanova, koje bi trebalo uključiti u taj prilog: „Bhumaatha Organic Certification Bureau (BOCB)”, „Karnataka State Organic Certification Agency”, „Reliable Organic Certification Organization”, „Sikkim State Organic Certification Agency (SSOCA)”, „Global Certification Society”, „GreenCert Biosolutions Pvt. Ltd”, „Telangana State Organic Certification Authority” i „Bihar State Seed and Organic Certification Agency”. Naposljetku, Indija je suspendirala priznavanje za „Intertek India Pvt Ltd” i povukla priznavanje za „Vedic Organic Certification Agency”.
- (6) Prema informacijama koje je dostavio **Japan**, potrebno je promijeniti internetsku adresu subjekata „Ehime Organic Agricultural Association”, „Hiroshima Environment and Health Association”, „Rice Research Organic Food Institute”, „NPO Kumamoto Organic Agriculture Association”, „Wakayama Organic Certified Association” i „International Nature Farming Research Center”. Nadalje, promijenjeno je ime i internetska adresa subjekta „Assistant Center of Certification and Inspection for Sustainability”. Osim toga, potrebno je izbrisati subjekte „Association of Certified Organic Hokkaido” i „LIFE Co., Ltd” zbog povlačenja njihova priznavanja. Naposljetku, japansko nadležno tijelo priznalo je sljedeće tri kontrolne ustanove: „Japan Agricultural Standard Certification

⁽¹⁾ SL L 189, 20.7.2007., str. 1.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 1235/2008 od 8. prosinca 2008. o detaljnim pravilima za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 834/2007 s obzirom na režime za uvoz ekoloških proizvoda iz trećih zemalja (SL L 334, 12.12.2008., str. 25.).

⁽³⁾ SL L 331, 14.12.2017., str. 4.

Alliance”, „Japan Grain Inspection Association” i „Okayama Agriculture Development Institute”, koje bi trebalo dodati na popis u Prilogu III. Uredbi (EZ) br. 1235/2008.

- (7) Prema informacijama koja je dostavila **Republika Koreja**, korejsko nadležno tijelo priznalo je sljedeće dvije kontrolne ustanove, koje bi trebalo dodati na popis u Prilogu III. Uredbi (EZ) br. 1235/2008: „Hankyoung Certification Center Co., Ltd.” i „Ctforum. LTD”.
- (8) Prema informacijama koje su dostavile **Sjedinjene Američke Države**, potrebno je promijeniti internetsku adresu subjekata „Iowa Department of Agriculture and Land Stewardship”, „Marin Organic Certified Agriculture”, „Monterey County Certified Organic”, „New Hampshire Department of Agriculture, Division of Regulatory Services”, „New Jersey Department of Agriculture”, „New Mexico Department of Agriculture, Organic Program”, „Washington State Department of Agriculture” i „Yolo County Department of Agriculture”. Osim toga, promijenjeno je ime subjekta „Oklahoma Department of Agriculture”. Nadalje, promijenjeno je ime i internetska adresa subjekata „A bee organic”, „Clemson University”, „Americert International (AI)” i „Scientific Certification Systems”.
- (9) U Prilogu IV. Uredbi (EZ) br. 1235/2008 utvrđen je popis kontrolnih tijela i kontrolnih ustanova nadležnih za provođenje kontrola i izdavanje certifikata u trećim zemljama u svrhu ekvivalentnosti.
- (10) Trajanje priznavanja u skladu s člankom 33. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 834/2007 kontrolnih ustanova navedenih u Prilogu IV. Uredbi (EZ) br. 1235/2008 završava 30. lipnja 2021. Na temelju rezultata stalnog nadzora koji provodi Komisija, priznavanje tih kontrolnih ustanova trebalo bi produljiti do 31. prosinca 2021.
- (11) Zbog donošenja Odluke br. 1/2020 Odbora za suradnju EU-a i San Marina (*) San Marino je potrebno izbrisati iz Priloga IV. Uredbi (EZ) br. 1235/2008 u unosima za „**Bioagricert S.r.l.**”, „**CCPB Srl**”, „**Istituto Certificazione Etica e Ambientale**” i „**Suolo e Salute srl**”.
- (12) Komisija je zaprimila i ispitala zahtjev subjekta „**AfriCert Limited**” za uvrštenje na popis u Prilogu IV. Uredbi (EZ) br. 1235/2008. Komisija je na temelju zaprimljenih informacija zaključila da je opravdano priznati tu kontrolnu ustanovu za kategorije proizvoda A i B za Burundi, Demokratsku Republiku Kongo, Ganu, Keniju, Ruandu, Tanzaniju i Ugandu.
- (13) Komisija je zaprimila i ispitala zahtjev subjekta „**Agricert – Certificação de Produtos Alimentares LDA**” za izmjenu njegovih specifikacija. Komisija je na temelju zaprimljenih informacija zaključila da je opravdano proširiti geografsko područje primjene priznavanja za kategorije proizvoda A i D na Azerbajdžan, Brazil, Kamerun, Kinu, Cabo Verde, Gruziju, Ganu, Kambodžu, Kazahstan, Maroko, Meksiko, Panamu, Paragvaj, Senegal, Timor-Leste, Tursku i Vijetnam.
- (14) Komisija je zaprimila i ispitala zahtjev subjekta „**BioAgricert Srl**” za izmjenu njegovih specifikacija. Komisija je na temelju zaprimljenih informacija zaključila da je opravdano proširiti geografsko područje primjene priznavanja za kategorije proizvoda A i D na Afganistan, Azerbajdžan, Etiopiju, Gruziju, Kirgistan, Moldovu i Rusiju i za kategoriju proizvoda B na Albaniju, Bangladeš, Brazil, Kambodžu, Ekvador, Fidži, Indiju, Indoneziju, Kazahstan, Maleziju, Maroko, Mjanmar/Burmu, Nepal, Filipine, Singapur, Republiku Koreju, Togo, Ukrajinu i Vijetnam te proširiti njegovo priznavanje za Srbiju na kategoriju proizvoda D, za Senegal na kategorije proizvoda B i D, a za Laos i Tursku na kategorije proizvoda B i E.

(*) Odluka br. 1/2020 Odbora za suradnju EU-a i San Marina od 28. svibnja 2020. o primjenjivim odredbama o ekološkoj proizvodnji i označavanju ekoloških proizvoda i aranžmanima za uvoz ekoloških proizvoda donesenima na temelju Sporazuma o suradnji i carinskoj uniji između Europske zajednice i njezinih država članica, s jedne strane, i Republike San Marina, s druge strane [2020/889] (SL L 205, 29.6.2020., str. 20.).

- (15) Komisija je zaprimila i ispitala zahtjev subjekta „**Biodynamic Association Certification**” za uvrštenje na popis u Prilogu IV. Uredbi (EZ) br. 1235/2008. Komisija je na temelju zaprimljenih informacija zaključila da je opravdano priznati tu kontrolnu ustanovu za kategorije proizvoda A, B, D i F u odnosu na Ujedinjenu Kraljevinu.
- (16) „**BioGro New Zealand Limited**” i „**Bureau Veritas Certification France SAS**” obavijestili su Komisiju o promjeni adrese.
- (17) Komisija je zaprimila i ispitala zahtjev subjekta „**Caucascert Ltd**” za izmjenu njegovih specifikacija. Komisija je na temelju zaprimljenih informacija zaključila da je opravdano proširiti geografsko područje primjene priznavanja za kategoriju proizvoda A na Tursku.
- (18) Komisija je zaprimila i ispitala zahtjev subjekta „**Certificadora Biotropico S.A**” za uvrštenje na popis u Prilogu IV. Uredbi (EZ) br. 1235/2008. Komisija je na temelju zaprimljenih informacija zaključila da je opravdano priznati tu kontrolnu ustanovu za kategorije proizvoda A i D u odnosu na Kolumbiju.
- (19) Komisija je zaprimila i ispitala zahtjev subjekta „**Control Union Certifications**” za izmjenu njegovih specifikacija. Komisija je na temelju zaprimljenih informacija zaključila da je opravdano proširiti geografsko područje primjene priznavanja na Bosnu i Hercegovinu i Katar za kategorije proizvoda A i D te proširiti priznavanje za Čile na kategorije proizvoda C i F.
- (20) Komisija je zaprimila i ispitala zahtjev subjekta „**DQS Polska sp. z o.o.**” za izmjenu njegovih specifikacija. Komisija je na temelju zaprimljenih informacija zaključila da je opravdano proširiti geografsko područje primjene priznavanja za kategorije proizvoda A, B i D na Brazil, Bjelarus, Indoneziju, Kazahstan, Libanon, Meksiko, Maleziju, Nigeriju, Filipine, Pakistan, Srbiju, Rusiju, Tursku, Tajvan, Ukrajinu, Uzbekistan, Vijetnam i Južnu Afriku.
- (21) Komisija je zaprimila i ispitala zahtjev subjekta „**Ecocert SA**” za izmjenu njegovih specifikacija. Komisija je na temelju zaprimljenih informacija zaključila da je opravdano proširiti područje primjene priznavanja za Čile na kategoriju proizvoda E. Osim toga, čini se da je potrebno povući njegovo priznavanje za kategoriju proizvoda A u odnosu na Rusiju.
- (22) Komisija je zaprimila i ispitala zahtjev subjekta „**Ecoglobe**” za izmjenu njegovih specifikacija. Na zahtjev subjekta „**Ecoglobe**” Afganistan i Pakistan treba izbrisati s popisa trećih zemalja za koje je priznat.
- (23) Komisija je zaprimila i ispitala zahtjev subjekta „**Ecogrupo Italia**” za uvrštenje na popis u Prilogu IV. Uredbi (EZ) br. 1235/2008. Komisija je na temelju zaprimljenih informacija zaključila da je opravdano priznati tu kontrolnu ustanovu za kategoriju proizvoda A za Armeniju, Azerbajdžan, Bosnu i Hercegovinu, Kazahstan, Crnu Goru, Sjevernu Makedoniju, Srbiju i Tursku, za kategoriju proizvoda B za Armeniju, Bosnu i Hercegovinu, Crnu Goru, Srbiju i Tursku, za kategoriju proizvoda D za Crnu Goru, Sjevernu Makedoniju, Srbiju i Tursku te za kategoriju proizvoda E za Tursku.
- (24) Komisija je zaprimila i ispitala zahtjev subjekta „**ETKO Ekolojik Tarim Kontrol Org Ltd Sti**” za uvrštenje na popis u Prilogu IV. Uredbi (EZ) br. 1235/2008. Komisija je na temelju zaprimljenih informacija zaključila da je opravdano priznati tu kontrolnu ustanovu za kategorije proizvoda A i D u odnosu na Tursku.
- (25) Komisija je zaprimila i ispitala zahtjev subjekta „**Florida Certified Organic Growers and Consumers, Inc. (FOG), DBA as Quality Certification Services (QCS)**” za izmjenu njegovih specifikacija. Komisija je na temelju zaprimljenih informacija zaključila da je opravdano proširiti geografsko područje primjene priznavanja za kategorije proizvoda A, D i E na Ujedinjene Arapske Emirate te proširiti priznavanje za Kostariku na kategorije proizvoda A i D i priznavanje za Tursku na kategoriju proizvoda E.

- (26) Komisija je zaprimila i ispitala zahtjev subjekta „**Kiwa Sativa**” za uvrštenje na popis u Prilogu IV. Uredbi (EZ) br. 1235/2008. Komisija je na temelju zaprimljenih informacija zaključila da je opravdano priznati tu kontrolnu ustanovu za kategorije proizvoda A i D u odnosu na Gvineju Bisau.
- (27) Komisija je zaprimila i ispitala zahtjev subjekta „**NASAA Certified Organic Pty Ltd**” za izmjenu njegovih specifikacija. Komisija je na temelju zaprimljenih informacija zaključila da je opravdano proširiti njegovo priznavanje za Australiju, Kinu, Indoneziju, Šri Lanku, Maleziju, Nepal, Papuu Novu Gvineju, Salomonove Otoke, Singapur, Timor-Leste, Tongu i Samou na kategoriju proizvoda B.
- (28) Komisija je zaprimila i ispitala zahtjev subjekta „**Organic Agriculture Certification Thailand (ACT)**” za izmjenu njegovih specifikacija. Komisija je na temelju zaprimljenih informacija zaključila da je opravdano proširiti njegovo priznavanje za Maleziju i Nepal na kategoriju proizvoda A. Osim toga, na zahtjev subjekta „Organic Agriculture Certification Thailand (ACT)” Mjanmar/Burmu treba izbrisati s popisa trećih zemalja za koje je priznat.
- (29) Komisija je zaprimila i ispitala zahtjev subjekta „**Organic Farmers & Growers C. I. C**” za uvrštenje na popis u Prilogu IV. Uredbi (EZ) br. 1235/2008. Komisija je na temelju zaprimljenih informacija zaključila da je opravdano priznati tu kontrolnu ustanovu za kategorije proizvoda A, B (osim pčelarstva), D, E i F u odnosu na Ujedinjenu Kraljevinu.
- (30) Komisija je zaprimila i ispitala zahtjev subjekta „**Organic Farmers & Growers (Scotland) Ltd**” za uvrštenje na popis u Prilogu IV. Uredbi (EZ) br. 1235/2008. Komisija je na temelju zaprimljenih informacija zaključila da je opravdano priznati tu kontrolnu ustanovu za kategorije proizvoda A, B (osim pčelarstva), D, E i F u odnosu na Ujedinjenu Kraljevinu.
- (31) Komisija je zaprimila i ispitala zahtjev subjekta „**Organic Food Development and Certification Center of China (OFDC)**” za uvrštenje na popis u Prilogu IV. Uredbi (EZ) br. 1235/2008. Komisija je na temelju zaprimljenih informacija zaključila da je opravdano priznati tu kontrolnu ustanovu za kategorije proizvoda A i D u odnosu na Kinu.
- (32) Komisija je zaprimila i ispitala zahtjev subjekta „**Organic Food Federation**” za uvrštenje na popis u Prilogu IV. Uredbi (EZ) br. 1235/2008. Komisija je na temelju zaprimljenih informacija zaključila da je opravdano priznati tu kontrolnu ustanovu za kategorije proizvoda A, B, D, E i F u odnosu na Ujedinjenu Kraljevinu.
- (33) Komisija je zaprimila i ispitala zahtjev subjekta „**Organización Internacional Agropecuaria**” za izmjenu njegovih specifikacija. Komisija je na temelju zaprimljenih informacija zaključila da je opravdano proširiti njegovo priznavanje za kategorije proizvoda A i D na Ukrajinu i Tursku te proširiti njegovo priznavanje za Rusiju na kategoriju proizvoda E.
- (34) Komisija je zaprimila i ispitala zahtjev subjekta „**Overseas Merchandising Inspection CO., Ltd**” za povlačenje njegova priznavanja i brisanje s popisa u Prilogu IV. Uredbi (EZ) br. 1235/2008. Komisija je prihvatila taj zahtjev.
- (35) Komisija je obaviještena da je Kosovu dodijeljen pogrešan kodni broj za kontrolnu ustanovu „**Q-check**”. Stoga bi taj kodni broj trebalo izmijeniti u ispravan ISO kodni broj.
- (36) Komisija je zaprimila i ispitala zahtjev subjekta „**Quality Welsh Food Certification Ltd**” za uvrštenje na popis u Prilogu IV. Uredbi (EZ) br. 1235/2008. Komisija je na temelju zaprimljenih informacija zaključila da je opravdano priznati tu kontrolnu ustanovu za kategoriju proizvoda D u odnosu na Ujedinjenu Kraljevinu.
- (37) Komisija je zaprimila i ispitala zahtjev subjekta „**Soil Association Certification limited**” za izmjenu njegovih specifikacija. Komisija je na temelju zaprimljenih informacija zaključila da je opravdano priznati tu kontrolnu ustanovu za kategorije proizvoda A, B, C, D, E i F u odnosu na Ujedinjenu Kraljevinu. Na zahtjev kontrolne ustanove kategorija proizvoda B briše se za Kamerun i Južnu Afriku jer nema relevantnih subjekata.

- (38) Komisija je zaprimila i ispitala zahtjev subjekta „**Southern Cross Certified Australia Pty Ltd**” za uvrštenje na popis u Prilogu IV. Uredbi (EZ) br. 1235/2008. Komisija je na temelju zaprimljenih informacija zaključila da je opravdano priznati to kontrolno tijelo za kategorije proizvoda A, B, D i E u odnosu na Fidži, Maleziju, Samou, Singapur, Tongu i Vanuatu kao i za kategorije proizvoda B i E te vino i kvasac iz kategorije proizvoda D u odnosu na Australiju.
- (39) Komisija je zaprimila i ispitala zahtjev subjekta „**SRS Certification GmbH**” za uvrštenje na popis u Prilogu IV. Uredbi (EZ) br. 1235/2008. Komisija je na temelju zaprimljenih informacija zaključila da je opravdano priznati tu kontrolnu ustanovu za kategorije proizvoda A, D i E u odnosu na Kinu i Tajvan.
- (40) Uredbu (EZ) br. 1235/2008 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (41) Dana 1. veljače 2020., nakon povlačenja Ujedinjene Kraljevine iz Unije, subjekti „Biodynamic Association Certification”, „Organic Farmers & Growers C.I.C”, „Organic Farmers & Growers (Scotland) Ltd”, „Organic Food Federation”, „Quality Welsh Food Certification Ltd” i „Soil Association Certification Limited” zatražili su da ih se prizna u skladu s člankom 33. stavkom 3. Uredbe (EZ) br. 834/2007 kao kontrolne ustanove nadležne za provođenje kontrola i izdavanje certifikata u Ujedinjenoj Kraljevini kao trećoj zemlji. To priznavanje trebalo bi se stoga početi primjenjivati nakon isteka prijelaznog razdoblja predviđenog u Sporazumu o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju („Sporazum o povlačenju”), ne dovodeći u pitanje primjenu prava Unije na Ujedinjenu Kraljevinu i u Ujedinjenoj Kraljevini u vezi sa Sjevernom Irskom u skladu s člankom 5. stavkom 4. Protokola o Irskoj/Sjevernoj Irskoj uz Sporazum povlačenju u vezi s Prilogom 2. tom protokolu.
- (42) U skladu s člankom 27. Uredbe (EZ) br. 834/2007 nadležno tijelo u Sjevernoj Irskoj može dodijeliti nadležnost za obavljanje kontrola kontrolnim tijelima i prenijeti zadaće kontrole na kontrolne ustanove.
- (43) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Odbora za ekološku proizvodnju,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EZ) br. 1235/2008 mijenja se kako slijedi:

1. Prilog III. mijenja se u skladu s Prilogom I. ovoj Uredbi;
2. Prilog IV. mijenja se u skladu s Prilogom II. ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sedmog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Točke 5., 22. i 26. te točka 27. podtočka (a) i. Priloga II., koje se odnose na „Biodynamic Association Certification”, „Organic Farmers & Growers C.I.C”, „Organic Farmers & Growers (Scotland) Ltd”, „Organic Food Federation”, „Quality Welsh Food Certification Ltd” i „Soil Association Certification Limited”, primjenjuju se od 1. siječnja 2021.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. prosinca 2020.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOG I

Prilog III. Uredbi (EZ) br. 1235/2008 mijenja se kako slijedi:

1. u unosu koji se odnosi na Australiju, u točki 5. dodaje se sljedeći redak:

„AU-BIO-007	Southern Cross Certified Australia Pty Ltd	https://www.sxcertified.com.au ”
-------------	--	---

2. u unosu koji se odnosi na Kanadu, točka 5. mijenja se kako slijedi:

(a) redci koji se odnose na CA-ORG-008 „Global Organic Alliance” i CA-ORG-011 „Oregon Tilth Incorporated (OTCO)” brišu se;

(b) redci koji se odnose na kodne brojeve CA-ORG-017 i CA-ORG-019 zamjenjuju se sljedećim:

„CA-ORG-017	Quality Assurance International Incorporated (QAI)	http://www.qai-inc.com
CA-ORG-019	Organisme de Certification Québec Vrai (OCQV)	http://www.quebecvrai.org/ ”

3. u unosu koji se odnosi na Čile, u točki 7. riječi „do 31. prosinca 2020.” zamjenjuju se riječju „neodređeno”;

4. u unosu koji se odnosi na Indiju, točka 5. mijenja se kako slijedi:

(a) redci koji se odnose na kodne brojeve IN-ORG-003, IN-ORG-004, IN-ORG-005, IN-ORG-006, IN-ORG-007, IN-ORG-012, IN-ORG-014, IN-ORG-016, IN-ORG-017, IN-ORG-021, IN-ORG-024 i IN-ORG-025 zamjenjuju se sljedećim:

„IN-ORG-003	Bureau Veritas (India) Pvt. Limited	www.bureauveritas.co.in
IN-ORG-004	CU Inspections India Pvt Ltd	www.controlunion.com
IN-ORG-005	ECOCERT India Pvt. Ltd.	www.ecocert.in
IN-ORG-006	TQ Cert Services Private Limited	www.tqcert.in
IN-ORG-007	IMO Control Pvt. Ltd	www.imocontrol.in
IN-ORG-012	OneCert International Private Limited	www.onecertinternational.com
IN-ORG-014	Uttarakhand State Organic Certification Agency (USOCA)	www.usoca.org
IN-ORG-016	Rajasthan State Organic Certification Agency (RSOCA)	www.agriculture.rajasthan.gov.in/rssopca
IN-ORG-017	Chhattisgarh Certification Society, India (CGCERT)	www.cgcert.com
IN-ORG-021	Madhya Pradesh State Organic Certification Agency (MPSOCA)	www.mpsoca.org
IN-ORG-024	Odisha State Organic Certification Agency (OSOCA)	www.ossopca.org
IN-ORG-025	Gujarat Organic Products Certification Agency (GOPCA)	www.gopca.in ”

(b) dodaju se sljedeći redci:

„IN-ORG-027	Karnataka State Organic Certification Agency	www.kssoca.org
IN-ORG-028	Sikkim State Organic Certification Agency (SSOCA)	www.ssoca.in
IN-ORG-029	Global Certification Society	www.glocert.org
IN-ORG-030	GreenCert Biosolutions Pvt. Ltd	www.greencertindia.in
IN-ORG-031	Telangana State Organic Certification Authority	www.tsoca.telangana.gov.in
IN-ORG-032	Bihar State Seed and Organic Certification Agency (BSSOCA)	www.bssca.co.in
IN-ORG-033	Reliable Organic Certification Organization	https://rococert.com
IN-ORG-034	Bhumaatha Organic Certification Bureau (BOCB)	http://www.agricertbocb.in

(c) redci koji se odnose na kodne brojeve IN-ORG-015 i IN-ORG-020 brišu se;

5. u unosu koji se odnosi na Japan, točka 5. zamjenjuje se sljedećim:

(a) redci koji se odnose na kodne brojeve JP-BIO-016, JP-BIO-020, JP-BIO-021, JP-BIO-023, JP-BIO-027, JP-BIO-031 i JP-BIO-034 zamjenjuju se sljedećim:

„JP-BIO-016	Ehime Organic Agricultural Association	http://eoaa.sakura.ne.jp/
JP-BIO-020	Hiroshima Environment and Health Association	https://www.kanhokyo.or.jp/
JP-BIO-021	ACCIS Inc.	https://www.accis.jp/
JP-BIO-023	Rice Research Organic Food Institute	https://rrofi.jp/
JP-BIO-027	NPO Kumamoto Organic Agriculture Association	http://www.kumayuken.org/
JP-BIO-031	Wakayama Organic Certified Association	https://woca.jpn.org/w/
JP-BIO-034	International Nature Farming Research Center	http://www.infrc.or.jp/

(b) redci koji se odnose na kodne brojeve JP-BIO-026 i JP-BIO-030 brišu se;

(c) dodaju se sljedeći redci:

„JP-BIO-038	Japan Agricultural Standard Certification Alliance	http://jascert.or.jp/
JP-BIO-039	Japan Grain Inspection Association	http://www.kokken.or.jp/
JP-BIO-040	Okayama Agriculture Development Institute	http://www.nokaiken.or.jp/

6. u unosu koji se odnosi na Republiku Koreju, u točki 5. dodaju se sljedeći redci:

„KR-ORG-036	Hankyong Certification Center Co., Ltd.	https://blog.naver.com/hk61369
KR-ORG-037	Ctforum. LTD	http://blog.daum.net/ctforum ”

7. u unosu koji se odnosi na Sjedinjene Američke Države, u točki 5. redci koji se odnose na kodne brojeve US-ORG-001, US-ORG-009, US-ORG-018, US-ORG-022, US-ORG-029, US-ORG-033, US-ORG-034, US-ORG-035, US-ORG-038, US-ORG-039, US-ORG-053, US-ORG-058 i US-ORG-059 zamjenjuju se sljedećim:

„US-ORG-001	Where Food Comes From Organic	www.wcfororganic.com
US-ORG-009	Department of Plant Industry – Clemson University	www.clemson.edu/organic
US-ORG-018	Iowa Department of Agriculture and Land Stewardship	https://www.iowaagriculture.gov/AgDiversification/organicCertification.asp
US-ORG-022	Marin Organic Certified Agriculture	https://www.marincounty.org/depts/ag/moca
US-ORG-029	Monterey County Certified Organic	https://www.co.monterey.ca.us/government/departments-a-h/agricultural-commissioner/agricultural-resource-programs/agricultural-product-quality-and-marketing/monterey-county-certifi#ag
US-ORG-033	New Hampshire Department of Agriculture, Division of Regulatory Services	www.agriculture.nh.gov
US-ORG-034	New Jersey Department of Agriculture	www.nj.gov/agriculture/divisions/md/prog/jerseyorganic.html
US-ORG-035	New Mexico Department of Agriculture, Organic Program	www.nmda.nmsu.edu/marketing/organic-program
US-ORG-038	Americert International (OIA North America, LLC)	http://www.americertorganic.com/home
US-ORG-039	Oklahoma Department of Agriculture, Food and Forestry	www.oda.state.ok.us
US-ORG-053	SCS Global Services, Inc.	www.SCSglobalservices.com
US-ORG-058	Washington State Department of Agriculture	www.agr.wa.gov/FoodAnimal/Organic
US-ORG-059	Yolo County Department of Agriculture	https://www.yolocounty.org/general-government/general-government-departments/agriculture-cooperative-extension/agriculture-and-weights-measures/yolo-certified-organic-agriculture ”

PRILOG II.

Prilog IV. Uredbi (EZ) br. 1235/2008 mijenja se kako slijedi:

- u točki 5. svih unosa., datum „30. lipnja 2021.” zamjenjuje se datumom „31. prosinca 2021.”;
- iza unosa koji se odnosi na „A CERT European Organization for Certification S.A.” umeće se sljedeći unos:

„**AfriCert Limited**”

- Adresa: Plaza 2000 1st Floor, East Wing – Mombasa Road, Nairobi, Kenija
- Internetska adresa: www.africertlimited.co.ke
- Kodni brojevi, treće zemlje i predmetne kategorije proizvoda:

Kodni broj	Treća zemlja	Kategorija proizvoda					
		A	B	C	D	E	F
BI-BIO-184	Burundi	x	x	—	—	—	—
CD-BIO-184	Demokratska Republika Kongo	x	x	—	—	—	—
GH-BIO-184	Gana	x	x	—	—	—	—
KE-BIO-184	Kenija	x	x	—	—	—	—
RW-BIO-184	Ruanda	x	x	—	—	—	—
TZ-BIO-184	Tanzanija	x	x	—	—	—	—
UG-BIO-184	Uganda	x	x	—	—	—	—

- Iznimke: proizvodi iz razdoblja prijelaza na ekološku proizvodnju
- Trajanje uvrštenja: do 31. prosinca 2021.”;
- u unosu koji se odnosi na „**Agricert - Certificação de Produtos Alimentares LDA**”, u točki 3. umeću se sljedeći redci po redu kodnih brojeva:

„AZ-BIO-172	Azerbajdžan	x	—	—	x	—	—
BR-BIO-172	Brazil	x	—	—	x	—	—
CM-BIO-172	Kamerun	x	—	—	x	—	—
CN-BIO-172	Kina	x	—	—	x	—	—
CV-BIO-172	Cabo Verde	x	—	—	x	—	—
GE-BIO-172	Gruzija	x	—	—	x	—	—
GH-BIO-172	Gana	x	—	—	x	—	—
KH-BIO-172	Kambodža	x	—	—	x	—	—
KZ-BIO-172	Kazahstan	x	—	—	x	—	—
MA-BIO-172	Maroko	x	—	—	x	—	—
MX-BIO-172	Meksiko	x	—	—	x	—	—
PA-BIO-172	Panama	x	—	—	x	—	—
PY-BIO-172	Paragvaj	x	—	—	x	—	—
SN-BIO-172	Senegal	x	—	—	x	—	—
TL-BIO-172	Timor-Leste	x	—	—	x	—	—
TR-BIO-172	Turska	x	—	—	x	—	—
VN-BIO-172	Vijetnam	x	—	—	x	—	—”

4. u unosu koji se odnosi na „**Bioagricert S.r.l.**”, točka 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Kodni brojevi, treće zemlje i predmetne kategorije proizvoda:

Kodni broj	Treća zemlja	Kategorija proizvoda					
		A	B	C	D	E	F
AF-BIO-132	Afganistan	x	—	—	x	—	—
AL-BIO-132	Albanija	x	x	—	x	x	—
AZ-BIO-132	Azerbajdžan	x	—	—	x	—	—
BD-BIO-132	Bangladeš	x	x	—	x	—	—
BO-BIO-132	Bolivija	x	x	—	x	—	—
BR-BIO-132	Brazil	x	x	—	x	—	—
CA-BIO-132	Kamerun	x	—	—	x	x	—
CN-BIO-132	Kina	x	x	—	x	x	—
EC-BIO-132	Ekvador	x	x	—	x	—	—
ET-BIO-132	Etiopija	x	—	—	x	—	—
FJ-BIO-132	Fidži	x	x	—	x	—	—
GE-BIO-132	Gruzija	x	—	—	x	—	—
ID-BIO-132	Indonezija	—	x	—	x	—	—
IN-BIO-132	Indija	—	x	—	x	—	—
IR-BIO-132	Iran	x	—	—	x	—	—
KG-BIO-132	Kirgistan	x	—	—	x	—	—
KH-BIO-132	Kambodža	x	x	—	x	—	—
KR-BIO-132	Republika Koreja	x	x	—	—	—	—
KZ-BIO-132	Kazahstan	x	x	—	x	x	—
LA-BIO-132	Laos	x	x	—	x	x	—
LK-BIO-132	Šri Lanka	x	x	—	x	—	—
MA-BIO-132	Maroko	x	x	—	x	—	—
MD-BIO-132	Moldova	x	—	—	x	—	—
MM-BIO-132	Mjanmar/Burma	x	x	—	x	—	—
MX-BIO-132	Meksiko	x	x	—	x	—	—
MY-BIO-132	Malezija	x	x	—	x	x	—
NP-BIO-132	Nepal	x	x	—	x	—	—
PF-BIO-132	Francuska Polinezija	x	x	—	x	—	—
PH-BIO-132	Filipini	x	x	—	x	—	—
PY-BIO-132	Paragvaj	x	x	—	x	x	—
RS-BIO-132	Srbija	x	x	—	x	—	—
RU-BIO-132	Rusija	x	—	—	x	—	—
SG-BIO-132	Singapur	x	x	—	x	x	—

SN-BIO-132	Senegal	x	x	—	x	—	—
TG-BIO-132	Togo	x	x	—	x	—	—
TH-BIO-132	Tajland	x	x	—	x	x	—
TR-BIO-132	Turska	x	x	—	x	x	—
UA-BIO-132	Ukrajina	x	x	—	x	—	—
UY-BIO-132	Urugvaj	x	x	—	x	x	—
VN-BIO-132	Vijetnam	x	x	—	x	—	—

5. iza unosa koji se odnosi na „Biocert International Pvt Ltd” umeće se sljedeći unos:

„Biodynamic Association Certification”

- Adresa: Painswick Inn, Gloucester Street, Stroud, GL5 1QG, Ujedinjena Kraljevina
- Internetska adresa: <http://bdcertification.org.uk/>
- Kodni brojevi, treće zemlje i predmetne kategorije proizvoda:

Kodni broj	Treća zemlja	Kategorija proizvoda					
		A	B	C	D	E	F
GB-BIO-185	Ujedinjena Kraljevina (*)	x	x	—	x	—	x

(*) U skladu sa Sporazumom o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, a posebno s člankom 5. stavkom 4. Protokola o Irskoj/Sjevernoj Irskoj u vezi s Prilogom 2. tom protokolu, za potrebe ovog Priloga upućivanja na Ujedinjenu Kraljevinu ne uključuju Sjevernu Irsku.

- Iznimke: proizvodi iz razdoblja prijelaza na ekološku proizvodnju
- Trajanje uvrštenja: do 31. prosinca 2021.”;
- u unosu koji se odnosi na „**BioGro New Zealand Limited**”, točka 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Adresa: Level 1, 233-237 Lambton Quay, The Old Bank Arcade, Te Aro, Wellington 6011, Novi Zeland”;
- u unosu koji se odnosi na „**Bureau Veritas Certification France SAS**”, točka 1. zamjenjuje se sljedećim:

„1. Adresa: Le Triangle de l'Arche - 9, cours du Triangle, 92937 Pariz la Défense cedex, Francuska”;
- u unosu koji se odnosi na „**Caucascert Ltd**”, u točki 3. umeće se sljedeći redak po redu kodnih brojeva:

„TR-BIO-117	Turska	x	—	—	—	—	—
-------------	--------	---	---	---	---	---	---

- u unosu koji se odnosi na „**CCPB Srl**”, u točki 3. briše se redak koji se odnosi na San Marino;
- iza unosa koji se odnosi na „**CERES Certification of Environmental Standards GmbH**” umeće se sljedeći unos:

„Certificadora Biotropico S.A”

- Adresa: Casa 5C, Callejon El Mirador, Via Principal, Paraje, Cali, 760032, Kolumbija
- Internetska adresa: www.biotropico.com

3. Kodni brojevi, treće zemlje i predmetne kategorije proizvoda:

Kodni broj	Treća zemlja	Kategorija proizvoda					
		A	B	C	D	E	F
CO-BIO-186	Kolumbija	x	—	—	x	—	—

4. Iznimke: proizvodi iz razdoblja prijelaza na ekološku proizvodnju

5. Trajanje uvrštenja: do 31. prosinca 2021.”;

11. u unosu koji se odnosi na „**Control Union Certifications**”, točka 3. mijenja se kako slijedi:

(a) umeću se sljedeći redci po redu kodnih brojeva:

„BA-BIO-149	Bosna i Hercegovina	x	—	—	x	—	—
QA-BIO-149	Katar	x	—	—	x	—	—”

(b) redak koji se odnosi na Čile zamjenjuje se sljedećim:

„CL-BIO-149	Čile	x	x	x	x	—	x”
-------------	------	---	---	---	---	---	----

12. u unosu koji se odnosi na „**DQS Polska sp. z o.o.**”, u točki 3. umeću se sljedeći redci po redu kodnih brojeva:

„BR-BIO-181	Brazil	x	x	—	x	—	—
BY-BIO-181	Bjelarus	x	x	—	x	—	—
ID-BIO-181	Indonezija	x	x	—	x	—	—
KZ-BIO-181	Kazahstan	x	x	—	x	—	—
LB-BIO-181	Libanon	x	x	—	x	—	—
MX-BIO-181	Meksiko	x	x	—	x	—	—
MY-BIO-181	Malezija	x	x	—	x	—	—
NG-BIO-181	Nigerija	x	x	—	x	—	—
PH-BIO-181	Filipini	x	x	—	x	—	—
PK-BIO-181	Pakistan	x	x	—	x	—	—
RS-BIO-181	Srbija	x	x	—	x	—	—
RU-BIO-181	Rusija	x	x	—	x	—	—
TR-BIO-181	Turska	x	x	—	x	—	—
TW-BIO-181	Tajvan	x	x	—	x	—	—
UA-BIO-181	Ukrajina	x	x	—	x	—	—
UZ-BIO-181	Uzbekistan	x	x	—	x	—	—
VN-BIO-181	Vijetnam	x	x	—	x	—	—
ZA-BIO-181	Južna Afrika	x	x	—	x	—	—”

13. u unosu koji se odnosi na „**Ecocert SA**”, u točki 3. redci koji se odnose na Čile i Rusiju zamjenjuju se sljedećim:

„CL-BIO-154	Čile	x	x	—	x	x	x
RU-BIO-154	Rusija	—	—	—	x	x	—”

14. u unosu koji se odnosi na „**Ecoglobe**”, u točki 3. brišu se redci koji se odnose na Afganistan i Pakistan;

15. iza unosa koji se odnosi na „Ecoglobe” umeće se sljedeći unos:

„**Ecogruppo Italia**”

- Adresa: Via Pietro Mascagni 79, 95129 Catania, Italija
- Internetska adresa: <http://www.ecogruppoitalia.it>
- Kodni brojevi, treće zemlje i predmetne kategorije proizvoda:

Kodni broj	Treća zemlja	Kategorija proizvoda					
		A	B	C	D	E	F
AM-BIO-187	Armenija	x	x	—	—	—	—
AZ-BIO-187	Azerbajdžan	x	—	—	—	—	—
BA-BIO-187	Bosna i Hercegovina	x	x	—	—	—	—
KZ-BIO-187	Kazahstan	x	—	—	—	—	—
ME-BIO-187	Crna Gora	x	x	—	x	—	—
MK-BIO-187	Sjeverna Makedonija	x	—	—	x	—	—
RS-BIO-187	Srbija	x	x	—	x	—	—
TR-BIO-187	Turska	x	x	—	x	x	—

4. Iznimke: proizvodi iz razdoblja prijelaza na ekološku proizvodnju

5. Trajanje uvrštenja: do 31. prosinca 2021.”;

16. iza unosa koji se odnosi na „Ekoagros” umeće se sljedeći unos:

„**ETKO Ekolojik Tarim Kontrol Org Ltd Sti**”

- Adresa: 160 Nr 13 Daire 3. Izmir 35100, Turska
- Internetska adresa: www.etko.com.tr
- Kodni brojevi, treće zemlje i predmetne kategorije proizvoda:

Kodni broj	Treća zemlja	Kategorija proizvoda					
		A	B	C	D	E	F
TR-BIO-109	Turska	x	—	—	x	—	—

4. Iznimke: proizvodi iz razdoblja prijelaza na ekološku proizvodnju

5. Trajanje uvrštenja: do 31. prosinca 2021.”;

17. u unosu koji se odnosi na „**Florida Certified Organic Growers and Consumers, Inc. (FOG), DBA as Quality Certification Services (QCS)**”, točka 3. mijenja se kako slijedi:

- (a) umeće se sljedeći redak po redu kodnih brojeva:

„AE-BIO- 144	Ujedinjeni Arapski Emirati	x	—	—	x	x	—”
--------------	----------------------------	---	---	---	---	---	----

(b) redci koji se odnose na Kostariku i Tursku zamjenjuju se sljedećim:

„CR-BIO-144	Kostarika	x	—	—	x	x	—
TR-BIO-144	Turska	x	—	—	x	x	x”

18. u unosu koji se odnosi na „**Istituto Certificazione Etica e Ambientale**”, u točki 3. briše se redak koji se odnosi na San Marino;

19. iza unosa koji se odnosi na „Kiwa BCS Öko-Garantie GmbH” umeće se sljedeći unos:

„**Kiwa Sativa**”

1. Adresa: Rua Robalo Gouveia, 1, 1 A, 1900-392, Lisbon, Portugal

2. Internetska adresa: <http://www.sativa.pt>

3. Kodni brojevi, treće zemlje i predmetne kategorije proizvoda:

Kodni broj	Treća zemlja	Kategorija proizvoda					
		A	B	C	D	E	F
GW-BIO-188	Gvineja Bisau	x	—	—	x	—	—

4. Iznimke: proizvodi iz razdoblja prijelaza na ekološku proizvodnju

5. Trajanje uvrštenja: do 31. prosinca 2021.”;

20. u unosu koji se odnosi na „**NASAA Certified Organic Pty Ltd**”, točka 3. zamjenjuje se sljedećim:

„3. Kodni brojevi, treće zemlje i predmetne kategorije proizvoda:

Kodni broj	Treća zemlja	Kategorija proizvoda					
		A	B	C	D	E	F
AU-BIO-119	Australija	—	x	—	x	—	—
CN-BIO-119	Kina	x	x	—	x	—	—
ID-BIO-119	Indonezija	x	x	—	x	—	—
LK-BIO-119	Šri Lanka	x	x	—	x	—	—
MY-BIO-119	Malezija	x	x	—	x	—	—
NP-BIO-119	Nepal	x	x	—	x	—	—
PG-BIO-119	Papua Nova Gvineja	x	x	—	x	—	—
SB-BIO-119	Salomonovi Otoci	x	x	—	x	—	—
SG-BIO-119	Singapur	x	x	—	x	—	—
TL-BIO-119	Timor-Leste	x	x	—	x	—	—
TO-BIO-119	Tonga	x	x	—	x	—	—
WS-BIO-119	Samoa	x	x	—	x	—	—”

21. u unosu koji se odnosi na „**Organic Agriculture Certification Thailand (ACT)**”, točka 3. mijenja se kako slijedi:

(a) redci koji se odnose na Maleziju i Nepal zamjenjuju se sljedećim:

„MY-BIO-121	Malezija	x	—	—	x	—	—
NP-BIO-121	Nepal	x	—	—	x	—	—”

(b) redak koji se odnosi na Mjanmar/Burmu briše se;

22. iza unosa koji se odnosi na „Organic crop improvement association” umeću se sljedeći unosi:

„Organic Farmers & Growers C. I. C”

- Adresa: Old Estate Yard, Shrewsbury Road, Albrighton, Shrewsbury, Shropshire, SY4 3AG, Ujedinjena Kraljevina
- Internetska adresa: <http://ofgorganic.org/>
- Kodni brojevi, treće zemlje i predmetne kategorije proizvoda:

Kodni broj	Treća zemlja	Kategorija proizvoda					
		A	B	C	D	E	F
GB-BIO-189	Ujedinjena Kraljevina (*)	x	x	—	x	x	x

(*) U skladu sa Sporazumom o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, a posebno s člankom 5. stavkom 4. Protokola o Irskoj/Sjevernoj Irskoj u vezi s Prilogom 2. tom protokolu, za potrebe ovog Priloga upućivanja na Ujedinjenu Kraljevinu ne uključuju Sjevernu Irsku.

- Iznimke: proizvodi iz razdoblja prijelaza na ekološku proizvodnju, pčelarstvo
- Trajanje uvrštenja: do 31. prosinca 2021.

„Organic Farmers & Growers (Scotland) Ltd”

- Adresa: Old Estate Yard, Shrewsbury Road, Albrighton, Shrewsbury, Shropshire, SY4 3AG, Ujedinjena Kraljevina
- Internetska adresa: <https://ofgorganic.org/about/scotland>
- Kodni brojevi, treće zemlje i predmetne kategorije proizvoda:

Kodni broj	Treća zemlja	Kategorija proizvoda					
		A	B	C	D	E	F
GB-BIO-190	Ujedinjena Kraljevina (*)	x	x	—	x	x	x

(*) U skladu sa Sporazumom o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, a posebno s člankom 5. stavkom 4. Protokola o Irskoj/Sjevernoj Irskoj u vezi s Prilogom 2. tom protokolu, za potrebe ovog Priloga upućivanja na Ujedinjenu Kraljevinu ne uključuju Sjevernu Irsku.

- Iznimke: proizvodi iz razdoblja prijelaza na ekološku proizvodnju, pčelarstvo
- Trajanje uvrštenja: do 31. prosinca 2021.

„Organic Food Development and Certification Center of China (OFDC)”

- Adresa: 8# Jiangwangmiao Street, Nanjing, 210042, Kina
- Internetska adresa: <http://www.ofdc.org.cn>
- Kodni brojevi, treće zemlje i predmetne kategorije proizvoda:

Kodni broj	Treća zemlja	Kategorija proizvoda					
		A	B	C	D	E	F
CN-BIO-191	Kina	x	—	—	x	—	—

- Iznimke: proizvodi iz razdoblja prijelaza na ekološku proizvodnju
- Trajanje uvrštenja: do 31. prosinca 2021.

„Organic Food Federation”

1. Adresa: 31 Turbine Way, Swaffham, PE37 7XD, Ujedinjena Kraljevina
2. Internetska adresa: <http://www.orgfoodfed.com>
3. Kodni brojevi, treće zemlje i predmetne kategorije proizvoda:

Kodni broj	Treća zemlja	Kategorija proizvoda					
		A	B	C	D	E	F
GB-BIO-192	Ujedinjena Kraljevina (*)	x	x	—	x	x	x

(*) U skladu sa Sporazumom o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, a posebno s člankom 5. stavkom 4. Protokola o Irskoj/Sjevernoj Irskoj u vezi s Prilogom 2. tom protokolu, za potrebe ovog Priloga upućivanja na Ujedinjenu Kraljevinu ne uključuju Sjevernu Irsku.

4. Iznimke: proizvodi iz razdoblja prijelaza na ekološku proizvodnju
 5. Trajanje uvrštenja: do 31. prosinca 2021.”
23. u unosu koji se odnosi na „**Organización Internacional Agropecuaria**”, točka 3. mijenja se kako slijedi:
- (a) redak koji se odnosi na Rusiju zamjenjuje se sljedećim:

„RU-BIO-110	Rusija	x	—	—	x	x	—”
-------------	--------	---	---	---	---	---	----

- (b) umeću se sljedeći redci po redu kodnih brojeva:

„UA-BIO-110	Ukrajina	x	—	—	x	—	—
TR-BIO-110	Turska	x	—	—	x	—	—”

24. unos koji se odnosi na „**Overseas Merchandising Inspection CO., Ltd**” briše se;
25. u unosu koji se odnosi na „**Q-check**”, u točki 3. redak koji se odnosi na Kosovo zamjenjuje se sljedećim po redu kodnih brojeva:

„XK-BIO-179	Kosovo (*)	x	—	—	x	—	—
-------------	------------	---	---	---	---	---	---

(*) Ovim se nazivom ne dovode u pitanje stajališta o statusu te je on u skladu s RVSUN-om 1244/1999 i mišljenjem Međunarodnog suda o proglašenju neovisnosti Kosova.”

26. iza unosa koji se odnosi na „Quality Assurance International” umeće se sljedeći unos:

„Quality Welsh Food Certification Ltd”

1. Adresa: North Road, Aberystwyth, SY23 2HE, Ujedinjena Kraljevina
2. Internetska adresa: www.qwfc.co.uk
3. Kodni brojevi, treće zemlje i predmetne kategorije proizvoda:

Kodni broj	Treća zemlja	Kategorija proizvoda					
		A	B	C	D	E	F
GB-BIO-193	Ujedinjena Kraljevina (*)	—	—	—	x	—	—

(*) U skladu sa Sporazumom o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, a posebno s člankom 5. stavkom 4. Protokola o Irskoj/Sjevernoj Irskoj u vezi s Prilogom 2. tom protokolu, za potrebe ovog Priloga upućivanja na Ujedinjenu Kraljevinu ne uključuju Sjevernu Irsku.

4. Iznimke: proizvodi iz razdoblja prijelaza na ekološku proizvodnju

5. Trajanje uvrštenja: do 31. prosinca 2021.”;

27. unos koji se odnosi na „**Soil Association Certification Limited**” mijenja se kako slijedi:

(a) točka 3. mijenja se kako slijedi:

i. umeće se sljedeći redak po redu kodnih brojeva:

„GB-BIO-142	Ujedinjena Kraljevina (*)	x	x	x	x	x	x
-------------	---------------------------	---	---	---	---	---	---

(*) U skladu sa Sporazumom o povlačenju Ujedinjene Kraljevine Velike Britanije i Sjeverne Irske iz Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju, a posebno s člankom 5. stavkom 4. Protokola o Irskoj/Sjevernoj Irskoj u vezi s Prilogom 2. tom protokolu, za potrebe ovog Priloga upućivanja na Ujedinjenu Kraljevinu ne uključuju Sjevernu Irsku.”

ii. redci koji se odnose na Kamerun i Južnu Afriku zamjenjuju se sljedećim:

„CM-BIO-142	Kamerun	—	—	—	x	—	—
ZA-BIO-142	Južna Afrika	x	—	—	x	—	—”

b) točka 4. zamjenjuje se sljedećim:

„Iznimke: proizvodi iz razdoblja prijelaza na ekološku proizvodnju.”;

28. iza unosa koji se odnosi na „Soil Association Certification Limited” umeću se sljedeći unosi:

„**Southern Cross Certified Australia Pty Ltd**”

1. Adresa: 8/27 Mayneview Street, Milton, Queensland, 4064, Australija

2. Internetska adresa: <https://www.sxcertified.com.au>

3. Kodni brojevi, treće zemlje i predmetne kategorije proizvoda:

Kodni broj	Treća zemlja	Kategorija proizvoda					
		A	B	C	D	E	F
AU-BIO-194	Australija ⁽¹⁾	—	x	—	x	x	—
FJ-BIO-194	Fidži	x	x	—	x	x	—
MY-BIO-194	Malezija	x	x	—	x	x	—
SG-BIO-194	Singapur	x	x	—	x	x	—
TO-BIO-194	Tonga	x	x	—	x	x	—
VU-BIO-194	Vanuatu	x	x	—	x	x	—
WS-BIO-194	Samoa	x	x	—	x	x	—

⁽¹⁾ Za ovo kontrolno tijelo priznavanje za kategoriju proizvoda D u odnosu na Australiju obuhvaća samo vino i kvasac.

4. Iznimke: proizvodi iz razdoblja prijelaza na ekološku proizvodnju i proizvodi obuhvaćeni Prilogom III.

5. Trajanje uvrštenja: do 31. prosinca 2021.

„**SRS Certification GmbH**”

1. Adresa: Friedländer Weg 20, Göttingen, 37085, Njemačka

2. Internetska adresa: <http://www.srs-certification.com>

3. Kodni brojevi, treće zemlje i predmetne kategorije proizvoda:

Kodni broj	Treća zemlja	Kategorija proizvoda					
		A	B	C	D	E	F
CN-BIO-195	Kina	x	—	—	x	x	—
TW-BIO-195	Tajvan	x	—	—	x	x	—

4. Iznimke: proizvodi iz razdoblja prijelaza na ekološku proizvodnju
 5. Trajanje uvrštenja: do 31. prosinca 2021.”;
 29. u unosu koji se odnosi na „**Suolo e Salute srl**”, u točki 3. briše se redak koji se odnosi na San Marino;
-

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/2197**od 21. prosinca 2020.****o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 1210/2003 o određenim posebnim ograničenjima gospodarskih i
financijskih odnosa s Irakom**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1210/2003 od 7. srpnja 2003. o određenim posebnim ograničenjima gospodarskih i financijskih odnosa s Irakom i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 2465/96 ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 11. točku (b),

budući da:

- (1) U Prilogu III. Uredbi (EZ) br. 1210/2003 navode se javna tijela, društva i agencije te fizičke i pravne osobe, tijela i subjekti prijašnje iračke vlade na koje se na temelju te uredbe odnosi zamrzavanje sredstava i ekonomskih izvora koji su se 22. svibnja 2003. nalazili izvan Iraka.
- (2) Odbor za sankcije Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda 16. prosinca 2020. odlučio je izbrisati jedan subjekt s popisa osoba i subjekata na koje bi se trebalo primjenjivati zamrzavanje sredstava i gospodarskih izvora.
- (3) Prilog III. Uredbi (EZ) br. 1210/2003 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilog III. Uredbi (EZ) br. 1210/2003 mijenja se kako je utvrđeno u Prilogu ovoj Uredbi.

*Članak 2.*Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 21. prosinca 2020.

Za Komisiju,
u ime predsjednice,
Glavni direktor

Glavna uprava za financijsku stabilnost, financijske usluge i
uniju tržišta kapitala

⁽¹⁾ SL L 169, 8.7.2003., str. 6.

PRILOG

U Prilogu III. Uredbi (EZ) br. 1210/2003 briše se sljedeći subjekt:

„4. Rafidain Bank (*alias* Al-Rafidain Bank), Rashid Street, Baghdad, Iraq. Ostali podaci: uredi u Iraku, Ujedinjenoj Kraljevini, Jordanu, Ujedinjenim Arapskim Emiratima, Jemenu, Sudanu i Egiptu.”

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2020/2198**od 22. prosinca 2020.****o ispravku Provedbene uredbe (EU) 2020/1628 o uvođenju naknadnog nadzora Unije nad uvozom etanola iz obnovljivih izvora za gorivo**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2015/478 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2015. o zajedničkim pravilima za uvoz ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 10.,uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2015/755 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2015. o zajedničkim pravilima za uvoz iz određenih trećih zemalja ⁽²⁾, a posebno njezin članak 7.,

nakon savjetovanja s Odborom za zaštitne mjere i zajednička pravila za izvoz,

budući da:

- (1) Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2020/1628 ⁽³⁾ Komisija je uvela naknadni nadzor Unije nad uvozom etanola iz obnovljivih izvora za gorivo.
- (2) U Prilogu Provedbenoj uredbi (EU) 2020/1628 predmetni proizvod obuhvaća etilni alkohol proizveden od poljoprivrednih proizvoda sadržan u etil-tert-butil eteru (ETBE), ali odgovarajuća oznaka KN za „ETBE” omaškom nedostaje na popisu oznaka KN u tablici u Prilogu Provedbenoj uredbi (EU) 2020/1628. Oznaku KN ex 2909 19 10 stoga je potrebno dodati izmjenom tablice u Prilogu Provedbenoj uredbi (EU) 2020/1628.
- (3) Komisija smatra da pogreška ne izaziva zabrinutost jer se u Provedbenoj uredbi (EU) 2020/1628 „etanol iz obnovljivih izvora za gorivo” navodi kao proizvod koji podliježe naknadnom nadzoru Unije, a oznake KN i TARIC dostavljene su samo u informativne svrhe,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Tablica u Prilogu Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2020/1628 zamjenjuje se sljedećim:

„OZNAKA KN	DODATAK OZNAKE TARIC
ex 2207 10 00	11
ex 2207 20 00	11
ex 2208 90 99	11
ex 2710 12 21	10
ex 2710 12 25	10
ex 2710 12 31	10
ex 2710 12 41	10
ex 2710 12 45	10

⁽¹⁾ SL L 83, 27.3.2015., str. 16.⁽²⁾ SL L 123, 19.5.2015., str. 33.⁽³⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2020/1628 od 3. studenoga 2020. o uvođenju naknadnog nadzora Unije nad uvozom etanola iz obnovljivih izvora za gorivo (SL L 366, 4.11.2020., str. 12.).

ex 2710 12 49	10
ex 2710 12 50	10
ex 2710 12 70	10
ex 2710 12 90	10
ex 2909 19 10	10
ex 3814 00 10	10
ex 3814 00 90	70
ex 3820 00 00	10
ex 3824 99 92	66"

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. prosinca 2020.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

ODLUKE

ODLUKA POLITIČKOG I SIGURNOSNOG ODBORA (ZVSP) 2020/2199

od 8. prosinca 2020.

o imenovanju voditelja misije ZSOP-a Europske unije u Maliju (EUCAP Sahel Mali) (EUCAP Sahel Mali/2/2020)

POLITIČKI I SIGURNOSNI ODBOR,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji, a posebno njegov članak 38. treći stavak,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2014/219/ZVSP od 15. travnja 2014. o misiji ZSOP-a Europske unije u Maliju (EUCAP Sahel Mali) ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 7. stavak 1.,

uzimajući u obzir prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku,

budući da:

- (1) Na temelju Odluke 2014/219/ZVSP Politički i sigurnosni odbor ovlašten je, u skladu s člankom 38. trećim stavkom Ugovora, donositi odgovarajuće odluke u svrhu izvršavanja političkog nadzora nad misijom EUCAP Sahel Mali i njezina strateškog usmjeravanja, uključujući odluku o imenovanju voditelja misije.
- (2) Politički i sigurnosni odbor donio je 18. rujna 2017. Odluku (ZVSP) 2017/1780 ⁽²⁾ o imenovanju g. Philippea RIJA voditeljem misije EUCAP Sahel Mali od 1. listopada 2017. do 14. siječnja 2018.
- (3) Vijeće je 21. veljače 2019. donijelo Odluku (ZVSP) 2019/312 ⁽³⁾ kojom je mandat misije EUCAP Sahel Mali produljen do 14. siječnja 2021.
- (4) Mandat g. Philippea RIJA kao voditelja misije EUCAP Sahel Mali redovito se produljivao, posljednji put do 31. prosinca 2020. Odlukom Političkog i sigurnosnog odbora (ZVSP) 2020/888 ⁽⁴⁾.
- (5) Visoki predstavnik Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku predložio je 25. studenoga 2020. imenovanje g. Hervéa FLAHAUTA voditeljem misije EUCAP Sahel Mali od 1. siječnja 2021. do 14. siječnja 2021.,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

G. Hervé FLAHAUT imenuje se voditeljem misije ZSOP-a Europske unije u Maliju (EUCAP Sahel Mali) od 1. siječnja 2021. do 14. siječnja 2021.

⁽¹⁾ SL L 113, 16.4.2014., str. 21.

⁽²⁾ Odluka Političkog i sigurnosnog odbora (ZVSP) 2017/1780 od 18. rujna 2017. o imenovanju voditelja misije ZSOP-a Europske unije u Maliju (EUCAP Sahel Mali) (EUCAP Sahel Mali/1/2017) (SL L 253, 30.9.2017., str. 37.).

⁽³⁾ Odluka Vijeća (ZVSP) 2019/312 od 21. veljače 2019. o izmjeni i produljenju Odluke 2014/219/ZVSP o misiji ZSOP-a Europske unije u Maliju (EUCAP Sahel Mali) (SL L 51, 22.2.2019., str. 29.).

⁽⁴⁾ Odluka Političkog i sigurnosnog odbora (ZVSP) 2020/888 od 23. lipnja 2020. o produljenju mandata voditelja misije ZSOP-a Europske unije u Maliju (EUCAP Sahel Mali) (EUCAP Sahel Mali/1/2020) (SL L 205, 29.6.2020., str. 18.).

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2021.

Sastavljeno u Bruxellesu 8. prosinca 2020.

Za Politički i sigurnosni odbor

Predsjednica

S. FROM-EMMESBERGER

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2020/2200**od 17. prosinca 2020.****o produljenju rokova za prikupljanje izvjava o potpori za određene europske građanske inicijative u skladu s Uredbom (EU) 2020/1042 Europskog parlamenta i Vijeća***(priopćeno pod brojem dokumenta C(2020) 9226)***(Vjerodostojan je samo tekst na engleskom jeziku)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2020/1042 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. srpnja 2020. o utvrđivanju privremenih mjera koje se odnose na rokove za faze prikupljanja, provjere i ispitivanja predviđene u Uredbi (EU) 2019/788 o europskoj građanskoj inicijativi s obzirom na izbijanje bolesti COVID-19 ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 2. stavak 2.,

nakon savjetovanja s Odborom za europsku građansku inicijativu osnovanim na temelju članka 22. Uredbe (EU) 2019/788 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾,

budući da:

- (1) U Uredbi (EU) 2020/1042 se u odnosu na europsku građansku inicijativu utvrđuju privremene mjere za prevladavanje poteškoća s kojima su se organizatori građanskih inicijativa, nacionalne uprave i institucije Unije suočili kad je Svjetska zdravstvena organizacija u ožujku 2020. objavila da je epidemija bolesti COVID-19 postala globalna pandemija. U mjesecima nakon te objave države članice donijele su restriktivne mjere za borbu protiv te javnozdravstvene krize. Zbog toga je u gotovo svim državama članicama došlo do zastoja u javnom životu. Tom su uredbom stoga produljeni određeni rokovi utvrđeni u Uredbi (EU) 2019/788.
- (2) Usto, Uredbom (EU) 2020/1042 Komisija se ovlašćuje da u određenim okolnostima za inicijative za koje je razdoblje prikupljanja u tijeku u trenutku novog izbijanja bolesti COVID-19 dodatno produlji razdoblje prikupljanja za tri mjeseca. Uvjeti za dodatno produljenje slični su onima na temelju kojih je odobreno početno produljenje nakon izbijanja bolesti COVID-19 u ožujku 2020., a to je da najmanje četvrtina država članica ili određeni broj država članica koje čine više od 35 % stanovništva Unije primjenjuje mjere kojima se odgovara na pandemiju bolesti COVID-19 koje znatno ograničavaju mogućnosti organizatora da prikupljaju izvjava o potpori u papirnatom obliku i da obavješćuju javnost o svojim inicijativama koje su u tijeku.
- (3) Od donošenja Uredbe (EU) 2020/1042 u srpnju 2020. Komisija pomno prati stanje u državama članicama. Budući da se u listopadu 2020. učestalost bolesti COVID-19 u Uniji znatno povećala, sve je više država članica koje uvode strože mjere ograničavanja. Do kraja listopada 2020. znatno je porastao broj mjera kojima se ograničava slobodno kretanje građana unutar više država članica kako bi se zaustavio ili usporio prijenos bolesti COVID-19.
- (4) Komisija je na temelju dostupnih informacija zaključila da su uvjeti za dodatno produljenje razdoblja prikupljanja ispunjeni 1. studenoga 2020. Nakon tog datuma četiri su države članice izvjestile da primjenjuju nacionalne mjere ograničenja kretanja kojima se zabranjuje ili znatno ograničava slobodno kretanje građana na njihovu državnom području. Nadalje, devet država članica izvjestilo je da, unatoč izostanku nacionalnih mjera ograničenja kretanja, na javni život u svojoj zemlji ili barem u velikim dijelovima zemlje primjenjuju mjere sa sličnim ograničavajućim učinkom. Te mjere također znatno utječu na sposobnost organizatora da prikupljaju izvjava o potpori u papirnatom obliku i obavješćuju javnost o svojim inicijativama koje su u tijeku. Ti negativni učinci posljedica su brojnih mjera

⁽¹⁾ SL L 231, 17.7.2020, str. 7.

⁽²⁾ Uredba (EU) 2019/788 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. travnja 2019. o europskoj građanskoj inicijativi (SL L 130, 17.5.2019., str. 55.).

ograničavanja, kao što su lokalne mjere ograničenja kretanja, ograničenje dostupnosti javnih prostora, zatvaranje ili ograničenje rada trgovina, restorana i barova, strogo ograničenje broja sudionika javnih i privatnih okupljanja i sastanaka te uvođenje policijskog sata. Na temelju zasad dostupnih informacija te će mjere ili mjere sa sličnim učinkom vjerojatno biti na snazi najmanje tri mjeseca.

- (5) Mjere su snazi u državama članicama koje čine najmanje četvrtinu država članica i više od 35 % stanovništva Unije.
- (6) Stoga se može zaključiti da su uvjeti za odobravanje produljenja razdoblja prikupljanja ispunjeni za one inicijative za koje je razdoblje prikupljanja bilo u tijeku 1. studenoga 2020. Za njih bi razdoblje prikupljanja stoga trebalo produljiti za tri mjeseca.
- (7) Za inicijative za koje je razdoblje prikupljanja započelo u razdoblju od 1. studenoga 2020. do datuma donošenja ove Odluke razdoblje prikupljanja trebalo bi produljiti do 1. veljače 2022.
- (8) Na inicijative za koje je razdoblje prikupljanja završilo u razdoblju od 1. studenoga 2020. do datuma donošenja ove Odluke ova bi se Odluka trebala primjenjivati retroaktivno,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

- (1) Ako je prikupljanje izjava o potpori za europsku građansku inicijativu („inicijativa”) bilo u tijeku 1. studenoga 2020., razdoblje prikupljanja za tu inicijativu produljuje se za tri mjeseca.
- (2) Ako je prikupljanje izjava o potpori za inicijativu započelo u razdoblju od 1. studenoga 2020. do 17. prosinca 2020., razdoblje prikupljanja za tu inicijativu produljuje se do 1. veljače 2022.

Članak 2.

Novi datumi završetka razdoblja prikupljanja za sljedeće su inicijative kako slijedi:

- za inicijativu pod nazivom „Brzo, pravedno i djelotvorno rješenje za klimatske promjene”: 6. veljače 2021.,
- za inicijativu pod nazivom „Kohezijska politika za jednakost regija i održivost regionalnih kultura”: 7. veljače 2021.,
- za inicijativu pod nazivom „Ukidanje oslobođenja od poreza na zrakoplovno gorivo u Europi”: 10. veljače 2021.,
- za inicijativu pod nazivom „Cijenom ugljika protiv klimatskih promjena”: 22. travnja 2021.,
- za inicijativu pod nazivom „Poduprimo znanstveni napredak: usjevi su važni!”: 25. travnja 2021.,
- za inicijativu pod nazivom „Sasijecimo u korijenu korupciju u Europi obustavom financiranja za zemlje s neučinkovitim sudstvom nakon isteka roka”: 12. lipnja 2021.,
- za inicijativu pod nazivom „Rješavanje klimatske krize”: 23. lipnja 2021.,
- za inicijativu pod nazivom „Spasimo pčele i poljoprivrednike! U smjeru poljoprivrede koja je pogodna za pčele i za zdrav okoliš”: 30. lipnja 2021.,
- za inicijativu pod nazivom „Stop rezanju peraja – stop trgovini”: 31. listopada 2021.,
- za inicijativu pod nazivom „BIRAČI BEZ GRANICA, puna politička prava za građane EU-a”: 11. prosinca 2021.,
- za inicijativu pod nazivom „Uvođenje bezuvjetnog osnovnog prihoda u cijelom EU-u”: 25. prosinca 2021.,
- za inicijativu pod nazivom „Sloboda dijeljenja”: 1. veljače 2022.,
- za inicijativu pod nazivom „Pravo na liječenje”: 1. veljače 2022.

Članak 3.

Ova Odluka retroaktivno se primjenjuje na inicijative za koje je razdoblje prikupljanja završilo u razdoblju od 1. studenoga 2020. do datuma donošenja ove Odluke.

Članak 4.

Ova je Odluka upućena:

- skupini organizatora inicijative pod nazivom „Brzo, pravedno i djelotvorno rješenje za klimatske promjene”,
- skupini organizatora inicijative pod nazivom „Kohezijska politika za jednakost regija i održivost regionalnih kultura”,
- skupini organizatora inicijative pod nazivom „Ukidanje oslobođenja od poreza na zrakoplovno gorivo u Europi”,
- skupini organizatora inicijative pod nazivom „Cijenom ugljika protiv klimatskih promjena”,
- skupini organizatora inicijative pod nazivom „Poduprimo znanstveni napredak: usjevi su važni”,
- skupini organizatora inicijative pod nazivom „Sasijecimo u korijenu korupciju u Europi obustavom financiranja za zemlje s neučinkovitim sudstvom nakon isteka roka”,
- skupini organizatora inicijative pod nazivom „Rješavanje klimatske krize”,
- skupini organizatora inicijative pod nazivom „Spasimo pčele i poljoprivrednike! U smjeru poljoprivrede koja je pogodna za pčele i za zdrav okoliš”,
- skupini organizatora inicijative pod nazivom „Stop rezanju peraja – stop trgovini”,
- skupini organizatora inicijative pod nazivom „BIRAČI BEZ GRANICA, puna politička prava za građane EU-a”,
- skupini organizatora inicijative pod nazivom „Uvođenje bezuvjetnog osnovnog prihoda u cijelom EU-u”,
- skupini organizatora inicijative pod nazivom „Sloboda dijeljenja”,
- skupini organizatora inicijative pod nazivom „Pravo na liječenje”.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. prosinca 2020.

Za Komisiju
Věra JOUROVÁ
Potpredsjednica

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2020/2201**od 22. prosinca 2020.****o imenovanju određenih članova Upravnog odbora mreže i Europske jedinice za koordinaciju kriznih situacija u zračnom prometu i njihovih zamjenika u pogledu mrežnih funkcija za upravljanje zračnim prometom****(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 551/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 10. ožujka 2004. godine o organizaciji i korištenju zračnog prostora u jedinstvenom europskom nebu (Uredba o zračnom prostoru) ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 6. stavak 4.,uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) 2019/123 od 24. siječnja 2019. o utvrđivanju detaljnih pravila za provedbu mrežnih funkcija za upravljanje zračnim prometom (ATM) ⁽²⁾, a posebno njezine članke 18. i 19.,

budući da:

- (1) Provedbenom uredbom (EU) 2019/123 osnovan je Upravni odbor mreže zadužen za praćenje i usmjeravanje provedbe mrežnih funkcija za upravljanje zračnim prometom. Njome je ujedno uspostavljena Europska jedinica za koordinaciju kriznih situacija u zračnom prometu kako bi se osiguralo djelotvorno upravljanje kriznim situacijama na razini mreže.
- (2) Predsjednik, potpredsjednici, članovi Upravnog odbora mreže i njihovi zamjenici te članovi Europske jedinice za koordinaciju kriznih situacija u zračnom prometu i njihovi zamjenici imenovani su za razdoblje od 2020. do 2024. Provedbenom odlukom Komisije (EU) 2019/2168 ⁽³⁾.
- (3) Komisija je 2020. zaprimila niz prijedloga za imenovanje za Upravni odbor mreže i Europsku jedinicu za koordinaciju kriznih situacija u zračnom prometu u skladu s člankom 18. stavkom 7. i člankom 19. stavkom 2. Provedbene uredbe Komisije (EU) 2019/123.
- (4) Predložene osobe trebale bi biti imenovane kako bi od 1. siječnja 2021. naslijedile osobe imenovane Provedbenom odlukom (EU) 2019/2168.
- (5) Ova bi Odluka trebala hitno stupiti na snagu prije početka razdoblja obuhvaćenog predmetnim imenovanjima.
- (6) Mjere predviđene u ovoj Odluci u skladu su s mišljenjem Odbora za jedinstveno nebo,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Osobe navedene u Prilogu I. imenuju se na razdoblje od 1. siječnja 2021. do 31. prosinca 2024. kao članovi Upravnog odbora mreže, odnosno kao njihovi zamjenici, u odgovarajućem svojstvu kako je navedeno u Prilogu. Ako se u Prilogu navodi kraće razdoblje, primjenjuje se to razdoblje. Kad je riječ o funkcijama na koje se odnose ta imenovanja, mandati osoba imenovanih u skladu s Provedbenom odlukom (EU) 2019/2186 istječu 31. prosinca 2020.

⁽¹⁾ SL L 96, 31.3.2004., str. 20.

⁽²⁾ Provedbena uredba Komisije (EU) 2019/123 od 24. siječnja 2019. o utvrđivanju detaljnih pravila za provedbu mrežnih funkcija za upravljanje zračnim prometom (ATM) i stavljanju izvan snage Uredbe Komisije (EU) br. 677/2011 (SL L 28, 31.1.2019., str. 1.).

⁽³⁾ Provedbena odluka Komisije (EU) 2019/2168 od 17. prosinca 2019. o imenovanju predsjednika i članova Upravnog odbora mreže i njihovih zamjenika te članova Europske jedinice za koordinaciju kriznih situacija u zračnom prometu i njihovih zamjenika u pogledu mrežnih funkcija za upravljanje zračnim prometom u trećem referentnom razdoblju 2020.–2024. (SL L 328, 18.12.2019., str. 90.).

Članak 2.

Osobe navedene u Prilogu II. imenuju se na razdoblje od 1. siječnja 2021. do 31. prosinca 2024. kao članovi Europske jedinice za koordinaciju kriznih situacija u zračnom prometu, odnosno kao njihovi zamjenici, u odgovarajućem svojstvu kako je navedeno u Prilogu. Kad je riječ o funkcijama na koje se odnose ta imenovanja, mandati osoba imenovanih u skladu s Provedbenom odlukom (EU) 2019/2186 istječu 31. prosinca 2020.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. prosinca 2020.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOG I.

Imenovanja članova s pravom glasa i bez prava glasa te njihovih zamjenika u upravnom odboru mreže**Predsjednik:** Nema novog imenovanja**Prvi potpredsjednik:** Nema novog imenovanja

Drugi potpredsjednik: Nema novog imenovanja

Korisnici zračnog prostora:

	Članovi s pravom glasa	Zamjenici
AIRE/ERA	Nema novog imenovanja	Montserrat Barriga glavna direktorica Udruga europskih regionalnih zračnih prijevoznika (ERA)
A4E	Achim Baumann direktor za politiku A4E	g. Matthew Krasa voditelj odjela za javne poslove Ryanair
IATA	Nema novog imenovanja	Nema novog imenovanja
EBAA/IAOPA/EAS	Nema novog imenovanja	Nema novog imenovanja

Pružatelji usluga u zračnoj plovidbi prema funkcionalnom bloku zračnog prostora:

	Članovi s pravom glasa	Zamjenici
BALTIC	Nema novog imenovanja	Nema novog imenovanja
BLUEMED	Nema novog imenovanja	Nema novog imenovanja
DANUBE	Nema novog imenovanja	g. Valentin CIMPIERU glavni direktor Rumunjska uprava za operativne usluge u zračnom prometu (ROMATSA)
DK-SE	Nema novog imenovanja	Nema novog imenovanja
FABCE	Nema novog imenovanja	Nema novog imenovanja
FABEC	g. Dirk MAHNS operativni direktor Deutsche Flugsicherung GmbH (DFS)	Nema novog imenovanja
NEFAB	Nema novog imenovanja	Nema novog imenovanja
SOUTH-WEST	Nema novog imenovanja	Nema novog imenovanja
IRELAND	Nema novog imenovanja	g. Joe RYAN Irska uprava za zrakoplovstvo (IAA)

Operatori zračnih luka:

	Članovi s pravom glasa	Zamjenici
	Nema novog imenovanja	g. Ivan BASSATO, direktor uprave zračne luke Aeroporti di Roma, Via dell'Aeroporto di Fiumicino, 320 Aeroporto „Leonardo da Vinci“, 00054 Fiumicino (Roma)
	Nema novog imenovanja	gđa Isabelle BAUMELLE operativna direktorica i voditeljica marketinga zračnih prijevoznika Soci�t� A�roports de la C�te d'Azur, BP 3331, 06206 Nice Cedex 3, Francuska

Vojno zrakoplovstvo:

	Članovi s pravom glasa	Zamjenici
Pružatelji usluga u vojnoj zračnoj plovidbi	Nema novog imenovanja	Nema novog imenovanja
Vojni korisnici zračnog prostora	Nema novog imenovanja	puk. YANN Pichavant predstavnik za ATM pri EU-u, NATO-u, EUROCONTROL-u Francusko ministarstvo oružanih snaga

Predsjednik Upravnog odbora mreže:

	Član bez prava glasa	Zamjenik
	Nema novog imenovanja	Nema novog imenovanja

Europska komisija:

	Član bez prava glasa	Zamjenik
	gđa Christine BERG načelnica odjela za jedinstveno europsko nebo Glavna uprava MOVE, Europska komisija	g. Staffan EK WALL aslužbenik za politiku Glavna uprava MOVE, Europska komisij

Nadzorno tijelo EFTA-e:

	Član bez prava glasa	Zamjenik
	Nema novog imenovanja	gđa Valgerður Guðmundsdóttir zamjenica direktora Odjel za unutarnje tržište Nadzorno tijelo EFTA-e

Upravitelj mreže:

	Član bez prava glasa	Zamjenik
	Nema novog imenovanja	Nema novog imenovanja

Predsjednik radne skupine za operacije (NDOP):

	Član bez prava glasa	Zamjenik
	Nema novog imenovanja	g. József BAKOS voditelj službe za operativne usluge u zračnom prometu HungaroControl

Predstavnici pružatelja usluga u zračnoj plovidbi iz pridruženih zemalja:

	Članovi bez prava glasa	Zamjenici
1. siječnja 2021. – 31. prosinca 2021.	g. Sitki Kagan ERTAS pružatelj usluga u zračnoj plovidbi u Turskoj (DHMI)	gđa Sevda TURHAN pružatelj usluga u zračnoj plovidbi u Turskoj (DHMI)
	g. Maksim ETHEMAJ direktor tehničke službe ALBCONTROL	g. Dritan ISAKU direktor operativne službe ALBCONTROL

Eurocontrol:

	Član bez prava glasa	Zamjenik
	Nema novog imenovanja	Nema novog imenovanja

PRILOG II.

IMENOVANJA STALNIH ČLANOVA I NJIHOVIH ZAMJENIKA U EUROPSKOJ JEDINICI ZA KOORDINACIJU
KRIZNIH SITUACIJA U ZRAKOPLOVSTVU**Države članice:**

	Član	Zamjenik
	Nema novog imenovanja	Nema novog imenovanja

Države EFTA-e:

	Član	Zamjenik
	Nema novog imenovanja	Nema novog imenovanja

Europska komisija:

	Član	Zamjenik
	gđa Christine BERG načelnica odjela za jedinstveno europsko nebo Glavna uprava MOVE, Europska komisija	g. Staffan EKWALL službenik za politiku Glavna uprava MOVE, Europska komisija

Agencija:

	Član	Zamjenik
	Nema novog imenovanja	Nema novog imenovanja

Eurocontrol:

	Član	Zamjenik
	Nema novog imenovanja	Nema novog imenovanja

Upravitelj mreže:

	Član	Zamjenik
	Nema novog imenovanja	g. Steven Moore upravitelj operacija EACCC-a Uprava za upravljanje mrežom EUROCONTROL

Vojno zrakoplovstvo:

	Član	Zamjenik
	potpukovnik Frank Josten Njemačka vojna uprava za zračnu plovidbu	pukovnik YANN Pichavant Francuska vojna uprava za zračnu plovidbu

Pružatelji usluga u zračnoj plovidbi:

	Član	Zamjenik
	Nema novog imenovanja	Nema novog imenovanja

Operatori zračnih luka:

	Član	Zamjenik
	Nema novog imenovanja	Nema novog imenovanja

Korisnici zračnog prostora:

	Član	Zamjenik
	Nema novog imenovanja	Nema novog imenovanja

POSLOVNICI

ODLUKA br. 19-2020 REVIZORSKOG SUDA

od 14. prosinca 2020.

o izmjeni članka 19. njegova Poslovnika

REVIZORSKI SUD,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 287. stavak 4. peti podstavak,

uzimajući u obzir odobrenje Vijeća od 23. studenoga 2020.,

budući da:

- (1) Poslovníkom Revizorskog suda (Sud) nije predviđena mogućnost da Sud u iznimnim okolnostima koje čine višu silu donosi odluke na daljinu, odnosno održavanjem videokonferencije ili telefonske konferencije.
- (2) Kako bi se Sudu omogućilo da odluke donosi na daljinu u iznimnim okolnostima koje čine višu silu i kako bi se zajamčio kontinuitet donošenja odluka Suda u takvim okolnostima, potrebno je izmijeniti njegov Poslovnik,

DONIO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Članak 19. Poslovnika Revizorskog suda zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 19.

Postupak donošenja odluka

1. Sud donosi odluke na sjednici, osim ako primjenjuje pismeni postupak utvrđen u članku 25. stavku 5.
2. U opravdanim i iznimnim okolnostima koje čine višu silu, a posebno u slučaju velikih javnozdravstvenih kriza, prirodnih katastrofa ili terorističkih djela, koje kao takve utvrđuje predsjednik, Sud može donositi odluke na sjednici, u sklopu sastanka koji se održava na daljinu, odnosno održavanjem videokonferencije ili telefonske konferencije, na kojem članovi Suda mogu sudjelovati na Sudu ili na nekom drugom mjestu. Predsjednik saziva te sastanke i predsjedava tim sastancima te je odgovoran za njihovo pravilno odvijanje. Pismeni postupak utvrđen u članku 25. stavku 5. primjenjuje se *mutatis mutandis*.
3. Stavak 2. primjenjuje se na sastanke revizijskih vijeća i odbora. Doajen ili predsjedatelj odgovarajućeg revizijskog vijeća ili odgovarajućeg odbora saziva te sastanke i predsjedava tim sastancima te je odgovoran za njihovo pravilno odvijanje.
4. Sud može na sastanku koji se održava na daljinu u skladu sa stavkom 2. ovog članka donositi odluke predviđene u članku 4. stavku 4., članku 7. stavku 2. i članku 13. stavku 1. koje se donose na temelju tajnog glasovanja pod uvjetom da je zajamčena tajnost glasovanja.”

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Luxembourg 14. prosinca 2020.

Za Revizorski sud
Klaus-Heiner LEHNE
Predsjednik Suda

AKTI KOJE DONOSE TIJELA STVORENA MEĐUNARODNIM SPORAZUMIMA

PREPORUKA br. 1/2020 CARINSKOG ODBORA OSNOVANOG SPORAZUMOM O SLOBODNOJ TRGOVINI IZMEĐU EUROPSKE UNIJE I NJEZINIH DRŽAVA ČLANICA, S JEDNE STRANE, I REPUBLIKE KOREJE, S DRUGE STRANE

od 8. prosinca 2020.

o primjeni članka 27. Protokola u vezi definicije „proizvoda s podrijetlom” i načina administrativne suradnje

CARINSKI ODBOR,

uzimajući u obzir Sporazum o slobodnoj trgovini (dalje u tekstu „Sporazum”) između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Republike Koreje, s druge strane, a posebno njegov članak 15.2. stavak 1. točku (c) i članak 6.16. stavak 5.,

budući da:

- (1) U članku 27. Protokola uz Sporazum o definiciji pojma „proizvodi s podrijetlom” i načinima administrativne suradnje (dalje u tekstu: „Protokol”) utvrđuje se postupak za provjeru dokaza o podrijetlu te zadaće i odgovornosti carinskih tijela stranke izvoznice i stranke uvoznice.
- (2) Europska unija i Republika Koreja (dalje u tekstu „stranke”) uočile su da je potrebno jedinstveno tumačenje glavnih karakteristika postupka provjere iz članka 27. Protokola i koraka u tom postupku. Takvo zajedničko razumijevanje trebalo bi biti u interesu carinskih tijela koja su zadužena za osiguravanje usklađenosti s pravilima o podrijetlu i osiguravanje jednakog postupanja s gospodarskim subjektima koji podliježu takvoj provjeri, na državnom području svake od stranaka.
- (3) Carinski odbor ovlašten je na temelju članka 6.16. stavka 5. Sporazuma oblikovati preporuke koje smatra potrebnima za postizanje zajedničkih ciljeva i pravilno funkcioniranje mehanizama uspostavljenih u Protokolu. Stranke smatraju da je primjereno da Carinski odbor oblikuje preporuku radi zajedničkog razumijevanja i pravilne provedbe postupka provjere utvrđenog u članku 27. Protokola.

PREPORUČUJE:

1. Glavne karakteristike postupka provjere

1. Dvije su glavne karakteristike postupka provjere iz članka 27.: to je sustav takozvane „neizravne provjere” i temelji se na uzajamnom povjerenju između carinskih tijela stranaka.
2. „Neizravna provjera” znači da carinska tijela stranke uvoznice ne provode provjere same, nego šalju zahtjev za provjeru carinskim tijelima stranke izvoznice, koja obavlja provjeru tako što kontaktira izvoznika. Carinska tijela stranke izvoznice šalju rezultat provjere carinskim tijelima stranke uvoznice. Logika je u tome da carinska tijela stranke izvoznice iz koje potječe dokaz o podrijetlu (izjava o podrijetlu) najbolje mogu provjeriti taj dokaz jer su bliže izvozniku (poznaju aktivnosti izvoznika i njegovu prošlost, imaju lakši pristup informacijama, poznaju nacionalni računovodstveni sustav, nema jezičnih barijera). Stoga su za određivanje jesu li konkretni proizvodi uistinu proizvodi s podrijetlom prvenstveno odgovorna carinska tijela stranke izvoznice, u skladu s primjenjivim pravilima o podrijetlu.
3. „Provjera dokaza o podrijetlu” provodit će se na temelju uzajamnog povjerenja carinskih tijela stranaka. „Uzajamno povjerenje” ovdje podrazumijeva da bi carinska tijela stranke izvoznice trebala temeljito provjeriti pitanja o kojima su dojavila carinska tijela stranke uvoznice i javiti rezultate te provjere carinskim tijelima stranke uvoznice, koja se oslanja na rezultate radnji koje provedu carinska tijela stranke izvoznice.

Međutim, carinska tijela stranke uvoznice svejedno imaju pravo zatražiti dodatne informacije od stranke izvoznice ako smatraju da odgovor nije dovoljno potpun ili ako ne omogućava razumijevanje stajališta stranke izvoznice. Pojediniosti o tome koje informacije stranka uvoznica može zatražiti od stranke izvoznice dodatno su objašnjene u odjeljku 2.4.2. (Nalazi i činjenice) i 2.4.3. (Dostatni podaci).

2. Koraci u postupku provjere

2.1. Pokretanje zahtjeva za provjeru

4. Carinska tijela stranke uvoznice mogu pokrenuti zahtjev za naknadnu provjeru dokaza o podrijetlu ako imaju osnovane razloge u pogledu:
 - autentičnosti dokumenata. Primjer: sumnje je li račun koji sadržava izjavu o podrijetlu falsifikat kojeg je izradio uvoznik ili izvoznik kako bi iskoristio povlašteno podrijetlo;
 - statusa proizvoda s podrijetlom. Primjer: sumnje ispunjavaju li proizvodi kriterije za stjecanje statusa proizvoda s podrijetlom iz Priloga II. Protokolu (pravila za pojedinačne proizvode)ili
 - ispunjavanja drugih uvjeta iz Protokola koji se odnose na dokaze o podrijetlu. Primjer: sumnja je li izvoznik imao, ili ima li još uvijek, status ovlaštenog izvoznika.
5. Osim slučajeva u kojima postoje osnovani razlozi kad je riječ o spomenutim elementima, carinska tijela stranke uvoznice imaju mogućnost pokrenuti zahtjev za provjeru u nasumično odabranim slučajevima. To se odnosi na slučajeve koji nisu obuhvaćeni gore spomenutim trima elementima iz kategorije osnovane sumnje.

2.2. Slanje zahtjeva za provjeru

6. Carinska tijela stranke uvoznice trebaju poslati zahtjev za provjeru carinskim tijelima stranke izvoznice odgovornima za provjeru dokaza o podrijetlu. U zahtjevu se navodi je li riječ o nasumičnom odabiru ili o slučaju koji je odabran na temelju opravdane sumnje. Člankom 27. stavkom 3. predviđeno je da se u zahtjevu navode, prema potrebi, razlozi za upit.
7. Navođenje razloga za upit omogućuje carinskim tijelima stranke izvoznice da sa zahtjevom postupaju na najučinkovitiji način u pogledu troškova i administrativnog opterećenja.
8. S druge strane, ako carinska tijela stranke uvoznice pošalju zahtjev na temelju nasumičnog odabira, ne trebaju navoditi razlog za upit.
9. U skladu s člankom 27. stavkom 3., carinskim tijelima stranke izvoznice šalju se dokazi o podrijetlu ili preslike tih isprava za proizvode za koje se upit šalje.

2.3. Obavljanje provjere

10. U skladu sa sustavom neizravne provjere, za provjeru dokaza o podrijetlu koje pruža izvoznik u stranci izvoznici odgovorna su carinska tijela stranke izvoznice. Međutim, primjenom članka 27. stavka 8. (za više detalja vidjeti točku 2.9. – zajednički upit), carinska tijela stranke uvoznice mogu u određenim uvjetima biti uključena u postupak provjere na državnom području stranke izvoznice.

11. U slučaju provjere dokaza o podrijetlu koje pruža uvoznik, carinska tijela stranke uvoznice pokreću zahtjev za provjeru i upućuju ga carinskim tijelima stranke izvoznice. Carinska tijela stranke uvoznice ne traže od uvoznika da on sam od izvoznika prikupi informacije iz stavaka 2.4.2. i 2.4.3.
12. Nadalje, odredbama članka 27. nije propisano da carinska tijela stranke uvoznice mogu izravno zatražiti od izvoznika da im pruže informacije.
13. Međutim, tim se odredbama ne sprječava da uvoznici i izvoznici obje stranke, uz uzajamni pristanak i na dobrovoljnoj osnovi, međusobno razmjenjuju podatke ili informacije i podnose ih carinskim tijelima stranke uvoznice. Ni razmjena ni podnošenje takvih podataka nisu obvezni, a odbijanje pružanja tih informacija nije razlog za odbijanje povlastice bez provjere. To nije dio postupka provjere.
14. Dokazi o izravnom transportu koji se podnose u skladu s člankom 13. ne smatraju se dokazima o podrijetlu i kao takvi nisu relevantni za provjeru dokaza o podrijetlu iz članka 27.

2.4. Postupanje s rezultatima provjere

15. Carinska tijela stranke izvoznice obavješćuju carinska tijela stranke uvoznice o rezultatima provjere, uključujući nalaze i činjenice, što je prije moguće. Carinska tijela stranke izvoznice posebno bi trebala koliko god je to moguće skratiti vrijeme koje je potrebno za odgovaranje na zahtjeve za provjeru koji se odnose na valjanost statusa ovlaštenog izvoznika.

2.4.1. Pomoćna sredstva komunikacije

16. Carinska tijela obiju stranaka jedna drugoj šalju zahtjeve za provjeru i obavijesti o njihovim rezultatima poštom. Usporedno uz to, carinska tijela obiju stranaka mogu upotrijebiti i pomoćna sredstva komunikacije poput elektronske pošte kako bi brzo komunicirali i osigurali da zahtjevi odnosno odgovori stižu do relevantne stranke kojoj su namijenjeni.

2.4.2. Nalazi i činjenice

17. Termini „nalazi i činjenice” znači da odgovor na zahtjev za provjeru koji daju carinska tijela stranke izvoznice uključuje određene informacije o postupku provjere koji su obavile. „Nalazi i činjenice” ograničeni su na sljedeće elemente:
 - zaključak o autentičnosti dokumenata, statusu proizvoda s podrijetlom predmetnih proizvoda ili ispunjavanje drugih zahtjeva Protokola;
 - opis proizvoda podvrgnutog pregledu i razvrstavanje u carinsku tarifu relevantno za primjenu pravila o podrijetlu;
 - i
 - informacije o načinu na koji je pregled obavljen (kada i gdje).

2.4.3. Dostatni podaci

18. U slučaju nasumične provjere, carinska tijela stranke uvoznice neće zahtijevati više informacija od onih koje su navedene u točki 2.4.2. (Nalazi i činjenice) od carinskih tijela stranke izvoznice.

19. U slučaju provjera odabranih na temelju opravdane sumnje, ako nadležna tijela stranke uvoznice smatraju da informacije koje su pružila carinska tijela stranke izvoznice nisu dostatne za određivanje vjerodostojnosti dokumenata ili stvarnog podrijetla proizvoda, carinska tijela stranke uvoznice mogu zahtijevati dodatne informacije od carinskih tijela stranke izvoznice. Te dodatne informacije smiju biti samo sljedeće:
- ako je kriterij za stjecanje statusa proizvoda s podrijetlom bio „dobiven u cijelosti”, primjenjiva kategorija (poput berbe, rudarenja, ribolova i mjesta proizvodnje);
 - ako je kriterij za stjecanje statusa proizvoda s podrijetlom temeljen na „metodi vrijednosti”, vrijednost gotovog proizvoda i vrijednost svih materijala bez podrijetla koji su upotrijebljeni u njegovoj proizvodnji;
 - ako je kriterij za stjecanje statusa proizvoda s podrijetlom temeljen na promjenama razvrstavanja u carinsku tarifu, popis svih materijala bez podrijetla uključujući njihovo razvrstavanje u carinsku tarifu (u formatu dvije, četiri ili šest znamenki ovisno o kriterijima podrijetla);
 - ako je kriterij za stjecanje statusa proizvoda s podrijetlom temeljen na težini, težina gotovog proizvoda i težina relevantnih materijala bez podrijetla koji su upotrijebljeni u gotovom proizvodu;
 - ako je kriterij za stjecanje statusa proizvoda s podrijetlom temeljen na određenom postupku prerade, opis tog postupka prerade koji je omogućio status proizvoda s podrijetlom za taj konkretni proizvod; i
 - ako se primjenjuje pravilo o dopuštenim odstupanjima, težina gotovih proizvoda i vrijednost težine materijala bez podrijetla koji su upotrijebljeni u proizvodnji tih gotovih proizvoda.
20. Ako odgovor ne sadržava dovoljno ovdje navedenih informacija koje su potrebne da bi carinska tijela stranke uvoznice odredila vjerodostojnost predmetnih dokumenata ili pravo podrijetlo proizvoda, carinska tijela koja su poslala zahtjev odbijaju pravo na povlasticu, osim u izvanrednim okolnostima (vidjeti odjeljak 2.7. o izvanrednim okolnostima).
21. Carinska tijela stranke izvoznice neće poslati carinskim tijelima stranke uvoznice povjerljive informacije za koje izvoznik smatra da bi njihovo otkrivanje predstavljalo opasnost za njegove komercijalne interese. Neotkrivanje povjerljivih informacija ne može biti jedini razlog zbog kojeg carinska tijela stranke uvoznice odbijaju pravo na povlasticu, pod uvjetom da carinska tijela stranke izvoznice navedu razloge zašto nisu poslale povjerljive informacije i dokažu status proizvoda s podrijetlom za dotičnu robu na način koji je prihvatljiv carinskim tijelima stranke uvoznice.

2.5. Rok za odgovor na zahtjev za provjeru

22. U članku 27. stavku 6. navodi se da se carinska tijela koja traže provjeru u najkraćem mogućem roku obavješćuje o rezultatima provjere.
23. U članku 27. stavku 7. predviđeno je da bi stranka uvoznica trebala u načelu odbiti pravo na povlasticu, ali samo ako su istodobno ispunjena dva uvjeta:
- zahtjev za provjeru se temelji na osnovanoj sumnji;
 - i
 - nije dobila nikakav odgovor u roku od 10 mjeseci od datuma podnošenja zahtjeva za provjeru ili u odgovoru nisu sadržani dostatni podaci za utvrđivanje vjerodostojnosti dotične isprave ili stvarnog podrijetla proizvoda.
24. Ta odredba podrazumijeva da u slučajevima nasumičnog odabira za provjeru stranka uvoznica ne može odbiti pravo na povlasticu u slučaju izostanka odgovora stranke izvoznice.

2.5.1. Rokovi u slučajevima provjere na temelju nasumičnog odabira

25. Carinska tijela stranke izvoznice moraju učiniti sve što je u njihovoj moći da u roku od 12 mjeseci odgovore na zahtjeve za provjeru koji se odnose na slučajeve nasumičnog odabira. Međutim, budući da se u članku 27. ne definira rok za provjere u slučajevima nasumičnog odabira, carinska tijela stranke uvoznice neće odbiti pravo na povlasticu ako je jedini razlog odbijanja taj da carinska tijela stranke izvoznice nisu pružila odgovor na zahtjev za provjeru temeljenu na nasumičnom odabiru u roku od 12 mjeseci.

2.5.2. Rokovi u slučajevima provjere na temelju osnovane sumnje

26. Za slučajeve provjere odabrane na temelju osnovane sumnje, stranka uvoznica odbija pravo na povlasticu ako ne dobije odgovor u roku od 10 mjeseci od datuma zahtjeva za provjeru, osim u izvanrednim okolnostima.

2.6. Poništenje rezultata

27. U iznimnim slučajevima carinsko tijelo stranke izvoznice može poništiti rezultate provjere. Poništenje prvotnog odgovora moguće je u roku od 10 mjeseci od datuma prvotnog zahtjeva za provjeru.

2.7. Izvanredne okolnosti

28. Međutim, čak i ako su ispunjena dva gore navedena uvjeta za odbijanje prava na povlasticu, u tekstu članka 27. stavka 7. navodi se je da je odobravanje prava na povlasticu moguće u „izvanrednim okolnostima”.
29. Stranka uvoznica zadržava diskrecijsko pravo da odluči postoje li izvanredne okolnosti koje opravdavaju da se pravo na povlasticu ne odbije.
30. Izvanredne okolnosti posebno uključuju sljedeće situacije:
- stranka izvoznica ne može poslati odgovor na zahtjev za provjeru koji je podnijela stranka uvoznica u sljedećim slučajevima:
 - (a) nesreće za koje je razumno pretpostaviti da je izvoznik nije mogao predvidjeti, poput požara, poplava ili drugih prirodnih katastrofa i rata, nereda, terorističkih napada, štrajka i sličnog, čija je posljedica djelomičan ili potpun gubitak popratne dokumentacije o podrijetlu ili kašnjenje u podnošenju tih dokumenata; ili
 - (b) odgovor kasni zbog razloga koji su izvan kontrole, poput administrativnog ili sudskog žalbenog postupka u skladu sa zakonima i ostalim propisima stranke, iako su izvoznik i carinsko tijelo stranke izvoznice poduzeli sve što je u njihovoj moći da ispune obveze iz ovog Protokola.
 - utvrđeno je da zahtjev ili odgovor na zahtjev nije došao do primatelja zbog pogrešaka uključenih nadležnih tijela.
 - zahtjev ili odgovor na zahtjev za provjeru nije dostavljen zbog problema u komunikacijskim kanalima (npr. promjena adrese osobe koja je zadužena za provjeru, vraćena pošta zbog administrativnih pogrešaka poštanskih tijela itd.).

2.8. Podsjetnik

31. Ako ne dobiju odgovor, preporučuje se da carinska tijela stranke uvoznice pošalju podsjetnik stranci izvoznici prije isteka razdoblja od 10 mjeseci.

32. Preporučuje se da carinska tijela stranke izvoznice koja neće moći odgovoriti u roku od 10 mjeseci obavijeste o tome prije isteka roka tijelo koje je uputilo zahtjev te da ga obavijeste o tome koliko procjenjuju da će još trajati postupak provjere i o razlozima kašnjenja odgovora.

2.9. *Zajednički upit*

33. Člankom 27. stavkom 8. predviđeno je da stranka uvoznica može biti prisutna u provjeri podrijetla koju provode carinska tijela stranke izvoznice i da se tom slučaju obje stranke pozivaju na članak 7. Protokola o uzajamnoj administrativnoj pomoći u carinskim pitanjima pri rješavanju zahtjeva stranke uvoznice za sudjelovanje. U takvim slučajevima primjenjuju se uvjeti iz članka 7. Posebno, u članku 7. stavku 4. Protokola o uzajamnoj administrativnoj pomoći u carinskim pitanjima navodi se da samo na odgovarajući način ovlašteni dužnosnici stranke uvoznice mogu biti prisutni na ispitivanjima koja se provode na državnom području stranke izvoznice, pod uvjetima za zajednički upit koje odredi stranka izvoznica.

Za Carinski odbor EU-a i Koreje

U ime Europske unije
Jean-Michel GRAVE
Bruxelles, 8. prosinca 2020.

U ime Republike Koreje
PARK Jihoon
Sejong, 8. prosinca 2020.

ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)

ISSN 1977-0596 (tiskano izdanje)



Ured za publikacije
Evropske unije
L-2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR